

„Varpo“ ir „Ūkininko“  
Rėnėnė

# VIENYBE LIETUVNIKŲ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 14.

Plymouth, Pa., d. 8 Balandžio (April) 1903 m.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XVIII.

ESTABLISHED 1886  
The Lithuanian Weekly

## „Vienybė Lietuvnikų“

Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:  
**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 EAST MAIN STREET  
PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 metu  
NEDELINIS LAIKRASČIUS

## „Vienybė Lietuvnikų“

išseina kas Sėreda Plymouth, Pa.

Prenumerata ant metu:

Amerikėje	\$2.00
Į kitas šalis	\$2.50

Prenumerata turi būti iš viršaus apmokėta, nes įstatymai draudžia po baume siuntinėti neapmokėtą laikraštį.

Rašant apie permainymą, adresą, būtinai reikta atsiųsti ir senąjį adresą. Kas maloni apsipažinti su šituo laikraščiu, gali gauti pareikalavęs, du numeriu dovanai.

Reikalaujantimos knygų katalogą pristunciam dovanai.

Pajleszkojimai: garsinant vieną sykį	50c.
„ „ „ du sykiu	75c.
„ „ „ tris sykius	1.00

Pinigai stunciam per MONEY ORDER arba registravotose gromatose ant šitio antraszo.

**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 E. Main st.  
Plymouth, Pa.

## ADRESAI

CENTRALISZKŲ VIRSZINKŲ „TĖVYNĖS MYLĖTOJŲ“ DRAUGYSTĖS.

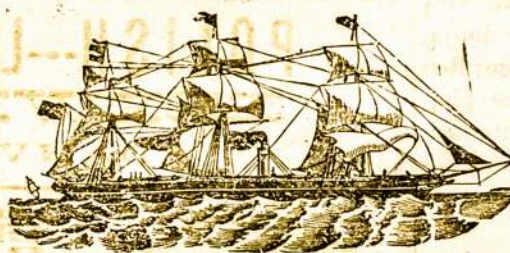
Prezidentas — J. Tareila  
677 N. Riverside Waterbury Conn.

Sekretorius — W. Martiszius care of  
Ruskin College Trenton, Mo.

Kasierius — A. Olszewskis  
60 Sub-Sta. Chicago, Ill

Knygūs — Dr. J. T. Želviene  
1 Church st. Plymouth, Pa.

„Vienybės“ redakcija telephonas (PEOPLE'S telephone) 7145.



Nėikite pas svetimą, bet pa  
**V. G. Sava**  
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.  
WILKES-BARRE, PA.  
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.  
Čia gausi pigiausias laivakertes ir pigiai nusisųsi pinigų į visas švieto dalis.



### Gyvastis užtikrinta.

#### Dr. Albertas Kaufmanas

Europiszkas ir Amerikoniszkas specialistas, ir draugas mainierių užtikrina išgydymą kožnos ligos, vyrų privatiszkas ligas, moterių ir vaikų.

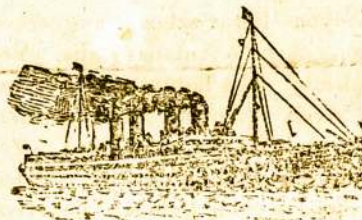
Dr. Kaufmanas - praktikavojosi daugelį metų szpitolėse ir turi diplomus Maskolijos ir Amerikos ir jis pasakys tavo kalbėje kas per priežastis ir kaip išgydyti. Tūkstančiai žmonių tapo išgydyti ir apsaugoti nuo amerikoniszko peilio.

Specialiszka praktika ir vaistai europiszki užlaikė daugelio gyvastį ir suteikė sveikatą. Daugelis žmonių pažysta iš seno krajaus. Susiszneku lenkiszka, maskolliszka, vokiszka ir lietuviszka.

Ofisas: 43 S. Washington, str.  
Wilkes Barre, Pa.

TELEPHONE { 578 M. Bell  
1005 Peoples.  
Ofiso valandos nuo 8-10 iš ryto,  
nuo 2-4 po pietų, nuo 7-9 vakare.

Telephonas 309 — 2 S. S.  
**P. V. Obiecunas,**  
1118 Carson str. S S. PITTSBURG, PA.



Parduodu laivakorte ant visokių linijų ir šunczių pinigų į visas dalis švieto Doviernastie (pavedimus rasztu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Izmainau visokius pinigus ant amerikoniszkių ir t. t. Darau apėergėjimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių daktų. Jeigu kurį atkellavusį užlaikytų kastlegarnėje, tegul szauktasi prie manęs, o aš jį išziluosuosiu.  
Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o brūte užganėdinti.

### Mėsinyczia

#### Marcin i Antoni Szarejki,



Užlaiko kasdien szviežią mėsą, kiaulieną, versziena, jautieną, avincziena, kumpiai szvieži rukyti, deszrų visokių galima gauti dideliam pasirinkime.

teposgi užlaikau miltų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui dėl maisto ir už p gesnę prokę nei kaip pas kitas visi pas

**M. i A. Szarejki,**  
220 E. Main Street,  
PLYMOUTH, PA.

Daugiau kaip 30 metus iszmėgintas!  
Dr. RICHTERO  
wisam swietui zinomas  
**„ANKER“** (Inkarinis)  
**PAIN EXPELLER.**  
yra geriausias gyduole nuo  
**Rheumatizmo,**  
**Neuralgijos, Sausgelos,**  
**Strenu Skaudejimo ir tt.**  
ir wisokiu Rheumatiszku  
skaudejimu.  
uz 25c. ir 50c. pas wisus  
aptiekorius arba pas  
**F. Ad. Richter & Co.,**  
215 Pearl Street,  
New York.

50 YEARS' EXPERIENCE

## PATENTS

TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communication strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

### Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year, four months, \$1. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co.** 361 Broadway, New York  
Branch Office, 625 F St. Washington, D. C.

Teleponas 352 Plymouth.  
**Daktarka.**  
**Johanna Želviene.**

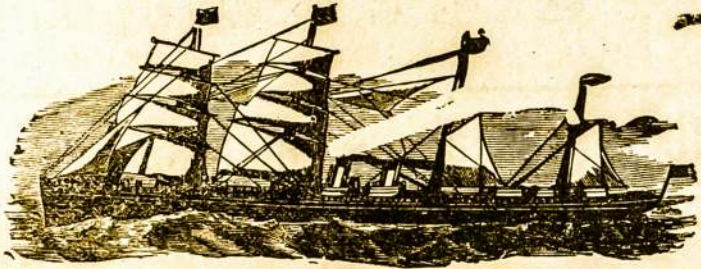
Vienintėle lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Ofisas ir gyvenimas: ant kampo Centre Ave. ir Church ulyezių. PLYMOUTH, PA.

Ofisas { nū 7 iki 9 ryto,  
nū 12 iki 1 po piet,  
atidarytas { nū 6 iki 8 vakaro.

Priima į savo namus ant tamtikro laiko gimdyves (moteris palagė) ir suteikia joms pagelbą ir gerą prieziurą.

# Max Kobre Litewski i Polski BANK

40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.

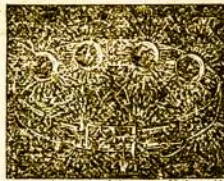


Prieteliai! dudu jums zinia, kad mes pardudam Szifkortes ant visu greicioziasiu laivu uz pigiausia preke. Esu uztvirtintu agentu ant liniju, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siuncziamie pinig, kurius jusu prieteliai gauna i 15 dienu. Musu kantoroje galite susiszeketi lietuvizkai ir lenkiskai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su koznu apsirojome teisingai. Teiposgi pardudame tikietus ant visu gelezinkeliu Amerikoje ir Europoje.

Duodam zinoti kad mes priimam pinigus i deposita bankos ir mokam po 3 1/2 procentus ant metu. Procenta tik ta mokam nuo 50 doleriu ir viszaus, ale kad buva padeti ne maziau kaip 6 menesius. Padeti ir izimti gali kozna diena nuo 9 ryto iki 2 po pietu, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

## Pirmutine lietuvizka karczema Czapliko ir Orlinsko,

117, 119 ir 121 A. str., SO. BOSTON, MASS.  
Uzlaikome geriausia alu, degtina ir cigarus, ir eipgi antekiamie draugizka roda, visokuose reikaluose.



Jeigu turi skaudėjimą ir svaigimą galvos, skaudėjimą po krutine, sanariu, nugaros ir kryžiaus, reumatizma, sunkuma ant krutines, nepaprasta szirdies plakima, uzima ausyse ir galvoje, drebejima ir vaikszejima kraujo, pamelinavinsius paakius, uzkletojima viduriu, bjaurins ir balisus sapnus, sunkuma kojose, jeigu iszeina sekla naktyje ar prie nusizlapinimo, jeigu negali miegoti ar valgyti, jeigu esi nuvarges rytmetij, esi banguas, gedingas, nusimines, jeigu lytiskos dalys yra nusilpneje, tai musu ELEKTROS JUOSTA praszalys visas minetas symptoms, priduos magnetizma ir gyvybe visam kunui, meile, tvirtuma ir linksmyba, sutvirtina nusilpnejusias nervas; vienu zodziu padaro zmogiu kaip naujai gimusi. Szita Elektros Juosta neszojasi ant gryno kuno ir turi stebuklinga gydancia galybe virsti minutu kantu jimu. Elektriška dalar vartoja garsiausis daktaras, nes ka elektrika padaro tai, to gyduoles neinstengia. Del geresnio paaiskinimo ir rodos rasyk, indedamas marke, ant szio adreso:

John's Supply House,  
3215 S. Morgan st. Chicago, Ill.

## Temykite!

Kas isz amerikieciu nori gauti darbiniskaz laikrasztj „Darbinuku Balsu“ ir kitus prigulinczius Liet. Soc.—Dem. Part. rasztus tesikreipia i Vienybės redakciją arba prie draugo V. Miszeikos.

Rankraszczius, paskirtus „Dar. Balsui“, reikia siusti draugui Miszeikai; teip jau kreiptis prie jo turint kokius kitus reikalus i redakcija „Darbinuku Balsu“. Antraszas: V. Miszeika, 95 Canalport Ave. Chicago, Ill.

## Naujas Zodynas.

Zodynas lietuvizkos ir angliskos kalbu. Sutaisė Antanas Lalis. Yra tai pirmoji dalis lietuvizkai-anglisko zodyno. (Antroji dalis angliskai-lietuvizka yra spaudoje) Yra tai didziausias ir geriausias zodynas isz visu lyg sziol iszleistu lietuvizkai-angliskuz zodynu. Rasite jame visus lietuvizkus zodzius iszguldytus angliskoje kalboje ir kiekvienas zodis yra pazenklintas kursivoms litaroms prie kokio jis gramatikos skyriaus priguli. Dabar jau nebus vargo iszsimokinti gerai angliskai kalbėti. Knyga turi formatą Geografijos. Kietuose, grazaus melyno audimo apdaruose, ant nugaros iszspausstas sidabrinemis litaromis jcs titulas. Preke \$3.00 Gaunama „Vienybės“ iszleistuvėje.

## Dainos! Dainos!

Liecuviszkoms Daininuku Draugystems ir abelnai visiers dainininkams iki sziol truko dainu su natoms. Dabar toji stoka yra, pasidarbavus p. L. Ereminui, pripildyta, ir kiekvienas gali isz szitu dainu, sudetu ant 4 balsu, pasinaudoti. 31 daina yra maiszytiems balsams (tai yra vyrizkiems ir moteri-zkiems) o 36 vien vyrizkiems balsams. Viso 67. Knyga atspaudinta labai graziai ir raudonai apdaryta, su prisiuntimu kasztuoja tiktai \$1.00. Gaunama „Vienybės“ iszleistuvėje.

## Skaityk su atyda!

Pirmas Lietuvizkas **BRAVORAS** Suvienytose Valstijose Sziaurine Amerikos, kuriame iszdirba geriause **ALU PORTERI** ir **ELIU**.



Nes yra daromas isz grynuz javu ir geriausiu apfiniu, norint ir geriant truputj uzsilinksmi bet galvos nekanda, nes jame nera jokiuz primaiszytu kvarbu no proszku.

Todelgi perkantieje ir pardavejai (karcziamnjkai) visada reikalaukite Lietuvizko

alaus: — viena jog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszelpsite savo Vientauczius lietuvius.

## POLISH---LITHUANIAN BREWING CO.

DANVILLE, PENN., A.



Offices: 313 Bedford Ave. Broadway & South 8th St.

## Geriause gyduole ant sudrutinimo ir atanginimo plauku.

Sulaiko slinkima plauku trumpam laikia vietoj szpuolusiu atauga nauji plaukai; praszalina visokj neczista sistema kaip tai: pleiskanas, dedervines, niezus papuckus ir stabdo galvos skaudėjimą. Teipgi mes turime geras giduoles nuo Reumatizmo, Pauczku nugidimas nuo veido, nuo Korn-spauduku ant koju, ir geriause gyduole nuo dantu gelimo tik 20c mes gyduoles siuncziam in visas dalis svieto. Roda ir visas informacijas gausite dykai Adresuokit visad siteip:

J. M. BRUNDA, Chemist.  
NEW YORK & BROOKLYN.

NICHOL'S INHALER sustabdo galvos ekaudejima in pora minu tu, iszgydo svaigima ir uzima galvos, pamelinavinsius paakius ir sloga, pageltusius ir pabalusius veidus padaro raudonais. Preke 25c Johns Sup. House 3215 S. Morgan St. Chicago, Ill.

## PLAUKAI

Jeigu slenka, rasyk pas mus, mes gwarantuojame jog musu naujai iszrastos gyduoles, panaikins pleiskanas (bluzganas), slinkis slinkima, sutvirtins ju szaknis ir vieton iszpuolusiu ataugins naujus, dailius, tankius, minksztus ir gluodnius plaukus. Apsaugos nuo praplukimo ir prazilimo. Atsiusk \$1.00 o gausi banka musu garsingos gyduoles ant iszmeiginimo. ANIMATOR, 3305 Auburn Av, R 2. Chicago, Ill.

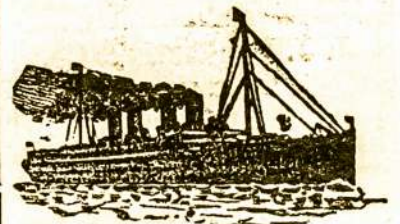
## Siuntejei!

sviesto, suro, kiausziniu ir kituz tavuru, bus linksmi iszgiristi apie nauje freight ejiama Lackawannos gelezinkelio ant sziu metu, specializkai einantis greitai i New Yorka, Newarka ir tt. kurs sutinka patarnavima del siunteju ir gantoju.

Karai su ledais isz East Owego, siekenti ta miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitas ejiimas prasidedo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergas kozna nedele, ateinantis i rytinius miestus seredos petnyczios rytais.

Specializskas laikas paskirtas, del siuntinėjimo ir koznas agentas priduos reikalaujantiems visas informacijas.



Telephonas 26-5 So Boston

## F. J. & K. Mockevicz,

83 Endicott st.

SO. BOSTON, MASS

Pardodu laivakortes ant vieokiu liniju ir snczlu piniguz i visas dalis svieto Doriernaeti (pavedimus rasztj) atlikimui reikaluz su Maakolijos valdzia. Izsmainau vieokius pinigus ant amerikonzskuz ir t. t. Darau apsegerjimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant vieokiu dalktu. Jeigu kurj atkeliavus uzlaikytz kastlegarnėje, tegul szaukiae prie manes, o aez jz leziluosuosi.

Lietuviai kreipkitės pas savo tantietj, o busit naganedinti.

## PERŽVALGA.

— „Lietuva“ num. 14 praneša, jog Scrantone susitvėrė „Ausros“ draugystės kuopa, prie kurios prisirasė 6 sąnariai. Susirinkimai bus laikomi kuopos kasieriaus, Dr. Bacevyciaus, aptiekoje, po num. 421 Penn Ave. Linkėtina, kad kuopa įgytų daugelį sąnarių ir kad panaszios kuopos tvirtusi ir kitose lietuvių kolonijose.

— Brooklyno lietuvių unija nutarė paskirti \$50,00 kasztam siuntimui delegato varde Amerikos lietuvių darbininkų ir tarptautiską darbininkų kongresą, į Nyderlandiją.

— Pittsburgo lietuviai teipgi nutarė prisidėti su kasztais ant siuntimo delegato į Nyderlandiją. Ant delegatų skiria Dr. Sziupą nuo Amerikos lietuvių, o p. Daumantą nuo Europos.

— Ponas Ne-Sąnarys per „Lietuvą“ užmano suvienyti visas tautiszkas draugystes į vieną, po vardu „Susivienijimas Lietuvių Amerikoje“, kur prigulėtų T. M. D., Auszra, Motinė ir Susiv. Lietuvių Rimo Katalikų, kur būtų paskirti tam tikri komitetai ir pinigai iš vienos kasos, atlikimui to skyriaus reikalų. P. Ne-Sąnarys tam užmanymui priduoja svarba tuomi, kad esant vien vienai centralizškai organizacijai, toji turėtų daugiau sąnarių, kurie sziądien dėl daugumo tokių organizacijų, nepriguli nė prie vienos, nes vieči kitą peikia, stabdo; priegtam prigulintiems reik daug rasinėti, į keletą prigulint. Esant vienai, vieno raszymo uztekų ir stabdymo nebūtų, peikimai vieni kitų pasiliautų. Ant galo rodyja S. L. A. ant 18 seimo mėginti tokį rysį užmegsti.

Teisybė, toks abelnas susivienijimas būtų labai naudingas, bet vargiai tas įvyks prie dabartinio „kelinių dryzumo“.

Mėginimas veikti iszvien prie Paryžiaus parodos nenusisekė be vaidų. Susivienijimas teipgi persiskyrė, nes nebuvo teisybės isz kunigų pusės tiems, kurie jų akiai neklaušė, netylėjo ant jų daromų neteiszybių. Kunigai rupinosi ir rupinasi visados buti valdancziais; valdomiejie vel stengėsi ir stengiasi sugriauti kunigų virszingą partijas, kurios nieko nesigaili antrai prieszingajai. Naujojo Susiv. Rymo Katalikų stulpai nesidrovi net melagyszių garsinti apie Susiv. L. A. Paskutiniame laike net užgina valintis tautiszką, bet kada tie stulpai būv vadovais S. L. A., tai jie gėrėjosi „tautiszkų“ vardu, bet dabar iszėjo *Quod licet Jovi, non licet bovi* (—kas vale man, tažnevale tav). Kas bent veikiama visuomeniszkio, tai tą viską kunigai vadina bedieviszką ir tas iszszaukia kovą, sutveria partijas, kurios neisznyks tolei, iki neatsizadės mūsų stulpai savo ydų, kol nestatys visuomeniszkų reikalų augszciais už asabiszkus. Mūsų abelnas susivienijimas ant tautos ir sąnarių gerovės priguli nuo susipratimo žmonių, kurių skaitlius žymiai kas kartas dauginasi, ir kada tas skaitlius pasidaugins bent ant 10-15,000, tada ir atliks reikalaujamą darbą. Norėdami įvykdioti tokį visuomeniszką susivienijimą, stengkimės atvesti į susipratimą lietuvius, jog jiems reikia ir daugiau ko, o ne vien to, ką kunigai pasakoja.

— Tulas S. L. R. K. sąnarys užsimanė pasigirti, kiek jo partijai vieszpataujant S. L. A. tapo iszaikvota pinigų apgynimui partizantų, kada pradėjo iszeiti nedėlinė „Tėvynė“ iki jos mirsziai. Kad pasirodyti priesz skaitytojus („Žvaigždės“), jog iszvesti pinigai atneszė naudą, tai paraszė, jog ant „apszvietimo“ iszleista. Toliaus jam prisiaspnavo, kad

S. L. A. neiszmoka geriems katalikams posmertinių, idant jie negalėtų užpirkti miszių.

— S. L. A. 4-ta „Atskaita“ parodo, jog nuo 15 gruodzio 1902 iki 25 kovo 1903 įplaukė į kasą S. L. A. \$1,734,00. Buvo \$4,516,56. Sykiu kasoj-\$6,250,56. — Iszmokėta tapo \$982,47. Pagal „Atskaitą“ N. 3 buvo iszmokėta \$1,385,28. Viso iszmokėta \$2,367,75.

Sulyginant:

Kason įplaukė \$6,250,56

Iszmokėta \$2,367,75

Lieka kasoje \$3,882,81

Centų ant taut. reik. \$247,50

Sykiu \$4,130,31

## Isz Lietuvos.

### Butkiszkė, Kauno gub.

Mūsų apigardoje, žmonės gyvena didžiausioje tamsybeje ir delto juos apgauna (isznaudoja) kiekvienas žydpalskis Czia privesiu vieną atsitikimą. Upe Dubisa žydai pavasariais plukdina visokius medžius. Pakol upėje yra daug vandens, supina su vytimis daug rąstų į vieną plauksmą ir plukdina partijomis į Prusus. Kada upė nusenka ir vietomis esti nepilni, tada ritena rąstus pa laidus, kurie plaukia patys, it lydekos, be žmonių pagalbos iki Nemuno. Sumetus medžius į Dubisą, paupiu eidami stumdo su buzokais tuos, kurie įkliuna į karklynus arba į upės krantus. Nemune (pas Seredzių) pina su vytimis į didelius plauksmus arba krauja ant garlaivių ir veža į Prusus.

Pas Butkiszkę yra didelis lieptas per Dubisą, kurį paibaigoje žiemos nuima; nes jeigu nenuimtų, pavasaryje eidamus ledinės jį nunesztų. Ledams iszplaukus pavasaryje vel sukala stulpns ir sudeda lieptą. 1900 m. varydami rąstus (žydų samdininkai) nuvertė lieptą, apie ką pajutę sodiečiai subėgo į paupį ir pra-

dėjo gaudyti suirusį lieptą ir nuvertusius apkulė. Be liepto negalima visai apsieiti. Pasakui sodiečiai apskundė žydus už nuvertimą ir nedabojimą liepto. 1901 m. pelenų dienoje suszaukė visus žmones ir žydus, priguluczius prie tos bylos į Butkiszkės kleboniją. Atvažiavo tyrinėtojas, kuris klausinėjo žmones per dieną ir naktį. Pabaigęs tyrinėjimą, tyrinėtojas pasakė, jog busime kviesti į sudą, bet po to jau baigiasi antri metai (dveji metai sukako pelenų dieną 1903), o pakvietimo kaip nėra, teip nera; žydai žinodami bylą pralosziant, užpylė pinigais ir sustabdė bylą.

Pavasaryje praėjusių metų plaukdami rąstai susikimszė už liepto stulpų, vel nuvertė lieptą ir paneszė; žydai, matyt, ar nepristatė prie liepto sargų, kad rąstams užkliuvus paleisti, arba jeigu ir buvo sargai, tai gal nuėjo į karezią ar gulti į karklyną.

Žmonės nebtekų liepto ant-rą kartą apskundė žydus ir naujo liepto nestatė, nes nutarė tuo kart pirkti lieptui rąstus, kada nuo žydų pinigus atprovosė. Bet atėjo ruduo, o bylos nesulaukė, ir galės laukti Matuzalio metus, jeigu isz naujo neklabins. O kada ir nueina klausti rodos pas advokatą žydą, tai zinoma, jis duoda tokią rodą, kad sodiečiai nieko nelaimės; kitokių advokatų miesteliuose nėra, kaip tik tai žydai. Sodiečiai neturėdami liepto, o prigulinti prie Butkiszkės parapijos, kaip tai isz Baukių, Smalininkų, Antvejų, Molupių, Plikių, Padubisio ir kitų sodzių eidami bažnyczion tur bristi per upę, kartais iki juostai, ir zudyti per žydus savo sveikata.

Bet kada žydai mato jog jie bylą laimės, tai pakvietimus sudzia atsizuncia labai skubei. Butkiszkės parapijos vienas bajoras, pavardė Survila, dėl savo naudos turėjo perdėtą

lieptą per Dubisą. Varant žydam rąstus, jisai su savo sžeimina sergejo lieptą ir neleido varyti medžių per 3 dienas. Žydas per tais dienas samdė žmones kiek tiktai gavo ir su sodino paupyje be darbo. Paskui apskundė Survilą į sudą paskaitęs dvilinkus kasztus. Už kelių sąvaiczių parėjo pakvietimai, ir žydui nuo Survilos prisudyjo už kasztus ir sustabdymą darbo net 600 rublių. Survilas puolėsi prie žydo taisykytis geruoju, kur žydas neleido 200 rublių, nes nuo vyrėsnybės yra pasakyta, darbo nestabdyti, tik varantiems nevale daryti žmonėms nė jokių išzkadų. Pagaliaus yra prisakyta ir skardžius (upės krantus) daboti, kad plaukdami medžiai neardyty.

Taigi žydai su visokiais valdininkais engia Lietuvos gyventojus, kaip gali ir įstengia.

#### Lietuvis.

**Vilnius.** Kovo 3 dieną Vilniaus sude tapo perkratyta byla policijos pristavo Puczkovskio. 1899 metuose minėtas pristavas važiavo per Varankų dvarą, Vilniaus gubernijoje, kur jis sustojo ir nežinia dėl kokios priezasties atkreipė savo atydą ant dalydės Golubo, kuris statė tvartus. Geisdamas persitikrinti apie jo ypata, pristavas pareikalavo pasporto, kurio Golubas prieš savęs neturėjo. Pristavas suaresztavojo Golubą, pats įsiredo į vežimą, o Golubą liepė vest paskui vežimą kokiam tų ukininkui. Pristavo arklys buvo greitas, o Golubas senatvėje nepaspėjo su arkliu ir atsiliko nuo pristavo. Pristavas turėjo sulaikyt arklį, nors labai norėjosi pavaziuotrisčia. Jis pradėjo keikt ir rėkt ant areztanto, bet tas nesiskubino. Tada pristavas netekęs kantrybės nuszoko nuo vežimo ir ėmė muszt senį kumszczia per sprandą, paskui botkaicziu per galvą. Bet senis vis nesiskubino. Tuom tarpu pristavas

sutiko du ukininku ir liepė juodviem vest areztantą už barsdos į policiją. Tie pasibijoję pristavo pavėdėjo seni už barsdos.

Ant galo atvedė Golubą į policiją ir davė jam atsikvėpt, bet czion jis išzreiskė savo neužsiganėdinimą iš pristavo pasielgimo, sakydamas, esąs žmogus ir su juom privalo elgtis kaip su žmogum, o ne kaip su gyvuliu, kurį vedą ant skerdimu, ir pasakė, jog paduoses skundą ant pristavo. Tada pristavas, kaip pasakya kaltinimo akte, pasiuto ir prie liudininkų kumszczia išzraszė skundą ant Golubo veido, kuris apsiliejo kraujais. Apdaužęs Golubą pristavas varė jį po etapu į Aszmenę, vietą jo gimimo, norint jis apsiėmė pristatyt paszportą už dviejų dienų.

Pagal Golubo skundą, Puczkovskis tapo paduotas po sudu, kur išzsisziskino, jog viskas atsitiko teip, kaip aprasztyta skundiko. Per trejus kuomet metus keletą kartų sudas buvo paskyręs perkratyt bylą, bet atidedavo, kadangi pristavas nestodavo į sudą. Bet ant galo 3 kovo sudas sprendė, nors Puczkovskis, kuris dabar yra pristavų Disnoj, ne stoji vėla.

Sudas pripažino pristavą kaltu ir nusudyjo ant mėnesio arezsto prie policijos.

S. Z. S.

#### Isz Prusų Lietuvos.

Subatoje, 14 kovo, svetainėje p. Kagelmacher'io, Tilžėje, atsibuvo Prusų Lietuvių Susivienijimo susirinkimas, kuris buvo tik mažo skaitliaus lietuvių aplankytas.

Vadovystę užėmė pons garbės sąnarys, kurs susiejimą trumpai po 10 val. pradėjęs žodį padavė sekretoriui. Szis kalbėjo apie naudą „Tėvynės Myletojų Draugystės“ ir vertybę apszvietimo. Jis parėjo ir

prie lietuviszkų rasztų ir nurodė, kad Prusų lietuviai meukai tų tetur, o pasikakdina tik dvasiszkos knygomis bei kalendoriais. Kalendorių dėl Prusų lietuvių tapė szimet net penkios izzleistos, o dvejos tarp jų, butent Klaipėdiszkes kalendros ir „Tilžės Keleivio“ kalendros, lietaviams ne ant naudos yra. Pirmose randas parizėjiszkumas, kur prasudyja lietuvių apszvietimą ir noržmones tamsume izzlaikyti. Kas link paskutiniųjų, tai visai apgailėtinu, kaip raszėjas nėsidrovojė tarp sztukų tokius žodžius atvirai izztarti, kurie kiekvienam sziek tiek apszvietimą turincziam pasibaisėjimu yra. Je, czia pripuola man Donelaicziio žodžiai, kurie sako, jog lietuvininkas ne apszvietime ir prie valgio darykų žodį pasako. Tas mieris turbut raszėjo buvęs, lietuvininkus ant žemiausiojo laipsnio pargabenti. Todėl neturime tokius raszėjus sekti, bet patys rupintis apszziesti, nes žiuome, kad per apzvietimą visi izzradimai rados, o ne per kvailystę.

Pons Vanagaitis kalbėjo apie tėvynės meilę kuopla cziausei. Jis izzaiszokino, kad kaip graszis, kur kaltas, tų savo vertumo nepameta, teip žmogui jo tėvynė visados yra mylima ir brangi. Prisimindams vokiszkojo eilininko Almers' žodžių, kurs sako, kad tas, kurs savo tėviszkę negarbin, skarmalius yra. Ragino susirinkusiuosius savo meilę į tėvynę izzrodyti ir už apszvietimą savo draugbrolių pasirupinti. Musų tautiszka dirvelė iksziol nugyventa buvo, todėl nebuvo galima gerą sėklą įseti, bet dabar įgyventi pradėjus, galima toktai daryti. Nereikia venkti darbo, bet dirbti, o dagotajį vaisių sav ant gero sunaudoti; nes kas dirba, tas turėti praszymą ant darbo vaisiaus. Teip ir mes tautiszka me darbe sav apszvietimo vai-

sius naudotis galėsime.

Tada sekretoriui įstatus „Tėv. Myl. Draugystės“ paskaiczius ir pirmkalbėtoji už mokslą įstojus, praszė žodį pons Bendiks.

Jis savo ilgojoj kalboj perkratinoje apszvietimą bei mokslą ir aizskino, jog szuileje ir lietuviszkuose laikraszcziuose nēr mokslo rasti. Kas link szuilių, tai privedė kalbėtojas atsitikimą iš savo kundikystės metų, kur perkunijai grumenant mokintojas sakęs: „Dievuzis baras!“ Bet jis tą drasą turėjęs, paklausti, delko žiuome nebaras. Czia aizsku, kad tokiu budu žmonės tamsume laikomi. Kas link laikraszczzių pareitis, tai nereikalingos tokios žinios, kaip apie karalių keliavimus, Princų rubus, kiaulių turėjimus, triobų budavojimus ir teip toliaus laikraszczziuos praneszti, bet viena kas svarbu ir mokslą skelbti. Szia dien tuli lietuvininkai daugiaus nieko netur, kaip tik biblija, o kitas knygas skaityti už griekų laiko. Tai nežinojimas. Priesz tą turim mes kovoti, nes griekas priesz musų giminę, ją aklyme laikyti, todėl turim darbuotis ją apszziesti. Tulas berods bus szia dien nuo susiejimo atlaikytas per sunkų darbą, o kitas tik prie pusalvės laiką praleidžia ir apie apszvietimą nesirupinas. Tada nusikreipė kalbėtojas prie Amerikos lietuvių ir aizskino jų pasidarbavimą už mokslą. Neužmirzono Maskolijos lietuvių, bet prisimindams jų padėjimą kaip jie po kancziuū kęsti turi ir prie kryzelio prilaičkomi, tazciaus nepateikauja, bet pasirupina už apszvietimą. Jis užmanė naują lietuviszką laikraszztį dėl Prusų lietuvininkų izzleisti ir jame mokslą bei apszvietimą platinti, o tas laikraszztis turis tam tikros draugystės izzleidžiams buti ir nepulti į rankas kapitalistų.

Pons Kioszis izzrodė, jog

laikraštis ne dėl vieno mokslo išleidžiamas, todėl turįs visų skaitytojų atbotti ir visokeriopų žinių pranešti. O prie to ne ašzku, ką pirmkalbėtojas tikrai už mokslą laiko. Kiekviena žinutė apie svetimus žemės krāstus, iszradimus, senoviszkā istorijā, pranešimai ir tt. jug ir prie mokslo priklauso. Mokslo negalima vie na tai vadinti, kas vienos partijos įsidingojims yra. Kas link iszleidimo laikraszcio pareitis, tai tas užmanymas ne naujas, bet senas, o jau ir ne sykį pabandytas, ale visad stoka buvo vyrų, kurie tam pinigų duotų. I-z lietuviszkų laikraszczių nebuvo pelno traukti. bet tik pridēt reikėjo, todėl jie visai sunyko. Iszsilaikyt norėdams, negal laikraštis vien mokslą gabent, bet tur visoko pranešti. Butų rods velytina, kad ir moksliszkas laikraštis įvyktų, ale kas jį užmokės, nes isz skaitytojų jis neiszsilaiyks.

Tada tapė „Tev Myl. Dr.“ kuopa sutverta. Į vyriausybę taposekantieje ponai iszrinkti:

Jonas Vanagaitis isz Pabu dupių, virszininku; Kristupas Urėdatis isz Tilžės, Packnofstr. 8, skarbininku; Ansas Bruozis isz Bitėnų, sekretorium.

Tada ponui Lapinui apie silpnybę lietuviszko apszvietimo paaiszkinas, tapo zengta prie iszskyrimo „Susiv.“ literatizsko komiteto. Iszskirti tapo ponas Kioszis isz Tilžės ir Ansas Bruozis isz Bitėnų bei žiuponaitė M.Saunus isz Tilžės.

Ponas Kioszis padavė užmanymą, „Susiv.“ paskirtas knygas mėginti ir tik naudingas teplatinti, prie to velyjo ir Amerikos lietuvių iszleistas knygas ant platinimo priimti. Tas užmanymas tapo priimtas ir literatizskam komitetui ant permėginimo paduotas.

Ponas Vanagaitis velyjo knygas iszleisti apie užauginimą jaunųjų, idant musų ateitinė tikrai apszviesta pastotų.

Giliausiai sukosi kalbos tulu draugų isz vienos, ir pono Bendiko isz antros, pusės, kurios vis,tą patį mierį turėjo, kad už apszvietimą lietuvių reik rūpinti, norint ir keliai nevienoki užmanomi buvo.

A. B.

(„Kaimynas“)

### Klausimas apie lietuviszka raszliava.

Po szituom antgalviu mas koliszkam laikraszczių „Novoje Vremia“ isz 5—18 kovo patal pintas straipsnis apie lietuviszką raszliavą, kurio vertimą czion paduodam.

Augsztesnėji valdzia Sziaur—Vakarinio (Lietuvos) kraszto ant galo užsiēm iszriszimu klausimo apie lietuviszkas rades; klausimu, turincziu svarbą dėl maskolių reikalo szitam kraszte ir svarbiu gyvenime 2,000,000 lietuvių, Maskolijos padonų.

Lietuviai, kurie vėliau pasirodė ant istorizskos arenos, negu rusai ir lenkai, iszpradzių buvo po įtekme rusų apszvietimo ir civilizacijos, o po Unijai su Lenkija papuolė po lenkų įtekme, paremta katalikyste. Lietuviszką tautiszkā raszliavą iszszaukė prasiplatinimas liuterizsko tikėjimo, kuris iszszaukė tautiszkā gyvenimą ir vokieczių giminės. Pirma lietuviszka knyga iszėjo 1547 metuose, o iki XIX szimtmecziui iszėjo nedaugias per 138, o dar ir tas naikino katalikų kunigija, kuri tautiszkoje lietuvių literaturoj matė pradžią liuteronizsko tikėjimo. Ir tik kada pradzioje XIX szimtmeczio tapo aprubeziuota įtekme lenkų kunigijos, lietuviszka raszliava pradėjo smarkiai bujot. Pirmoje pusėje pereito szimtmeczio tapo iszleista 200 knygų, o antroj pusėj — daugiau per 1000.

Norėdamas sustabdyt sulenkėjimą lietuvių, gr. Muravjovas Vilniuje iszdavė 1864 m.

paliepimą apie spaudinimą lietuviszkų ir žemaitiszskų knygų maskolizskoms raidėmis. Bet szis paliepimas, kurio pasekme buvo aplinkrasztis ministėrio vidurinių reikalų cenzu ros užveizdai 13 rugsėjo 1865 m., ne tik nesustabdė sulenkėjimo lietuvių, bet visiszcai sustabdė iszleidimą lietuviszkų knygų Maskolijos rubeziuose, kur gyvena didžiuma, siekianti 2,000,000 lietuviszkos tautos ir perneszė spaudą į Prusus, kur jų yra pusė milijono, ar į Ameriką, kur jų isz viso yra 300,000. Pripratimas prietyniszskų raidzių per 300 metų buvo priezaszcia to apszreiskimo, jog žmonės neskaite knygų spaudintų maskolizskomis raidėmis, laikydami jas už eretizskas ir stengėsi visokiais budais įgyti kontrabanda lietuviszkas knygas, spaudintas užrubežėj lotyniszskoms raidėmis, nepaisant ant konfiskacijos, ant pinigizskos baudos ir arezsto pardavėjų. Apie prasiplatinimą lietuviszkose gubernijose užrubezių lietuviszkų rasztų galima spręsti pagal tai, jog tarp 1891 ir 1902 metų parubezines kamaros konfiskavojo 173,000 egzempliorių lietuviszkų knygų ir reik tikėtis, nemažiaus tapo policijos sukonfiskuota (o daugiau kaip milijonas egz. iszsiplatino tarp sodieczzių. Red.). Lietuviszkų maldaknygių spaudina kasmet daugiau kaip 30,000 egzempliorių ir paroduoda po 2 rubliu, tuomsyk kada atspaudintos maskolizskoms raidėmis, kurios prekioja vos 30 kapeikų, neranda pirkėjų. Nuo 1864 iki 1891 metų maskolizskomis raidėmis tapo atspaudinta isz viso 25 knygos, tame skaicziuje elementoriai, rankvedziai, maldaknygės ir keletas knygų moksliszskų ir apysakų, tuom tarpu kada užrubežeje per tą laiką atspaudinta daugiau 700 knygų ir laikraszczių. Iszleistas lietuviszko tautiszsko albu-

mo Shenandoah'e, kun. A. Milukas sako teip: „1883 (Lietuvos tautiečiai) įstengė iszleisti pirmą laikrasztį „Auszra“ Vokietijoje, po kuriai iszsiliejo placziai po visą Lietuvą ilgais upelis visokių knygelių ir laikraszczių su pagelba suorganizuoto paslapto tautiszsko paczto. Apstatymas rubeziaus kareivija ir sukiausios bausmės sugautųjų platinime ar užlaikyme lietuviszkų knygų aieko negelbėjo“.

Tokiu budu lietuvių tauta, nenorėdama sulenkėti ir kovodama su lenkų patriotais Sziaur—Vakariniame (Lietuvos) kraszte, priversta gaut savo dvasiszkā peną kontrabanda isz užrubežės, ko neparisėjo nukęst dar nė vienai tautai po valdzia Maskolių caro. Ar galima stebėtis, jog ji (tauta) atkreipė savo akis į Vakarų vietoj Rytų? Teisybė, ji gauna mokslą maskolių mokyklose ir universitetuose ir jai atvira maskolių literatura. Bet jeigu lietuviszka literatura gyvuoja jau 350 metų, tai lyg užgindami ją Maskolijoje, mes nepadarom ją ypatingai miela dėl protaujanczių ir iszlavintų lietuvių, juo labiaus, jog ir mus Mokslo Akademija spaudina savo lietuviszkus moksliszskus fasztus ne maskolizskomis, bet lotyniszskomis raidėmis.

Pridėję tiek rupesczio dėl įbrukimo lietuviams maskolizskų raidzių, mes paleidome isz musų įtekmes lietuviszką dvasią, kurią sziadien peni užrubezinė literatura, tankiai prieszinga maskoliams ir reikalams jų vieszpatystės. Iszliuosavimas lietuviszkai—lotyniszsko raszto duos progą gyvenantiems Maskolijoj lietuviams szviest savo viengenczius, aiszkint jiems jų padėjimą tarpe kitų Maskolijos tautų, taikint jų reikalus su reikalais maskolių, kurių kalboje parasztytas pirmas lietuviszkas statutas „Litovskaja Pravda“.

„Novoje Vremia“ dar nuo 1887 metų ėmė tą nuomonę, jog reikalingą panaikinti pūliepi mą Muravjovo, ir kuogreicziaus bus daleista lietuviams spaudinti knygas lietuviszkai lotyniszkoms raidėmis, tuom bus geriaus dėl maskoliszko reikalo Sziaur-Vakariniam (!) kraszte.

*S. N. Syromiatnikov.*

### Politiszkos žinios. Svivenyotos Valstijos.

Prezidentas Rosevelt, ruoszda nasi prie rezidento rinkimų, iszsirengė į ilgą kelionę su prakalbomis, idant iszgirti savo politiką ir pasirupinti, kad ji iszrinktų vėla prezidentu. Chicagoj kalbėjo apie doktriną Monroe's pagal kurią Suv. Valstijų valdzia nedaleidzia Europos vieszpatystėms užimt bent dalį žemės Pietinėj Amerikoj, apie Venezuelą, kurią Amerika apgynė nuo europiecių, apie Panamos kanalą, kuris turi už mierj teipgi apsaugojimą Pietinės Amerikos, drauge su pirklystės reikalais Suv. Valstijų. Toliaus Milwaukee ir St. Paul'yj kalbėjo apie vidurinę politiką, liuk trustų ir muitų. Pasigyrė prezidentas, jog jis nėra prieszininku trustų, kurie sutvėrė Suv. Valstijų gerovę kas yra naturaliszkū apsureiszkimū ekonomiszkos evoliucijos. Jis tik rupinsis, kad valdzia juos pridabotų, neduotų jiems lauzyt įstatymus. Teip lygiai jis esąs prieszininku ir visokių demagogiszkų agitatorių, užpuolanczių ant savasties. Mui tai irgi prisidėję didei prie sutvėrimo szalies gerovės, turi buti užlaikomi, nėra kiteip negaletų Amerika vest konkurencijos su kitoms szalimis, kur iszdirbimas yra pigesnis. Tokiu budu monopolizatoriams nėra reikalo bijotis iszrinkimo Roosevelto prezidentu ant kitos tarnystės. Jie rems jį kaipo užtėrėją savo reikalų ir neapsiriks.

### Vidurine Amerika.

San Domingo kovą tarp maisztininkų ir valdzios pajėgų tęsiasi tolyn ir gana smarkiai. Prezidentui Vasquez pasisekė surinkti kelis szimtus kareivių, su kuriais jis nor iszvyti isz sostapilės maisztininkus. Ar tas jam pasiseks, parodys ateitė. Maisztininkai vienok gerai apsikasė ir sergati visus kelius, kuriais Vasquez galeitų į miestą. — Ant kranto upės Osama, pas San Domingo, buvo didelis muszis, kur isz abiejų pusių krito į 100 vyrų. Suv. Valstijos iszskėlė savo jurininkų pulką ir nusiuntė į miestą sergėjimui amerikonų.

Guatemaloje maisztininkai paėmė miestą Truxile. Valdzios kariauna esanti per silpną pergaleti maisztininkus.

### Turkija.

Turkijoj sukilo netik macedoniecizai, bet ir albaniecizai, kurie yra prieszingi visokioms reformoms ir pasiėmė ginklus žudo visus, kurie reformų reikalauja. Mieste Vuczitirn Turkijos valdzia įstatė 11 serbų zandarų, pagal reikalavimą Austrijos ir Maskolijos. Keli tukstancziai albanieczių užpuolė ant miesto, kur iszplėszė serbų krautuves ir užmuszė keletą žmonių, ir paskiaus sugavę tuos serbus, zandarus, diidei kankino ir nusigabeno į Pristiną. Paskui nuėjo į Mitrovicą, kur suzeidė Maskolijos konsulj. 3000 turkų per dvi dienas muszėsi su albanais, kuriuos galiausiai iszvaikė, bet daugelis isz abiejų szalių tapo užmuszta. Albanai yra dideli fanatikai, kurie neužkenzia jokių krikiszczionų. Sultonas isz jų laikosi sargyba, o kada jis pildo krikiszczionų reikalavimus, tai albanai jį turi savo rankose. Dėlto sultonas ir daleidzia jiems smaugti krikiszczionis.

Okhrida distrikte apie 3000 macedonieczių susimuszė su

turkų kariauna, kur likosi klaksoti apie 1000 žmonių. Turka tapo pergaleti, gelezinkelis iszardytas ir tiltai iszneszti į padanges.

Dėl sukylimo albanų visi krikiszczionys isz Senosios Serbijos bėga į Serbiją, kad iszgelbėti gyvastį.

Caras nusiuntė Juodkalnijos kunigaikszciui 8 greitai szaujanczių kanuolių, kaipo ženklą vienybės, o Serbijai net 50,000,000 szuvių. Tokios dovanos reiszkia tiktai artymą karę. Anglijos diplomatai skelbia, buk Maskolija suteikianti macedonieciziams pagelbą per Bulgariją ir Serbiją, o kada prasidės karė, tai ji tik macedoniecizius užstosenti.

### Dalis darbu.

Long Island City, N. Y. Vietinio gelezinkelio sustraikavo 800 darbininkų, reikalaudami pakėlimo nuo \$1,20 ant 1,50 už dieną.

Greenwich, Conn. Nuo 1 balandzio czion sustraikavo 1000 namų statytojų, reikalaudami pakėlimo algos, naudojimo medegos vien unijonistų pagamintos ir subatomis nuo pietų baigti dirbus.

Saginaw, Mich. Michigan valstijoj sustraikavo 10,000 kalnakasių už kompanijų reikalavimą krauti kupinūs karus. Darbininkai neis tolei prie darbo, iki kompanijos nepadarys tarybų su unijos virszininku J. Mitchell'iu.

Wheeling, W. Va. 1000 kalnakasių sustraikavo Panhandle kasyklose už tai, kad kompanijos nepasiraszė ant kontrakto pakelti algas, kaip nutarė praėjusę sanvaitę kalnakasių susirinkimas.

Chicago, Ill. 3000 garborių sustraikavo reikalaudami 9 val. dienos darbo, 10% pakėlimo algos ir pripažinimo unijos. 14 darbavieczių uždarę ryta tapo.

New Haven, Conn. N. Y., N. H. & H. Gelezinkelio darbininkų nesutikimai su kompanija pasibaigė. Kompanija iszpildė darbininkų reikalavimus ir todėl straiko jau nebus.

Wilkes-Barre, Pa. Kasykloje Dorange sustraikavo dreiveriai, dėlto, kad kompanija nepildė straiko komisijos nutarimo ir reikalavo darbo pusdeszimtos valandos, vietoje 9 val.

Luke Fiddler kasyklose sustraikavo kalnakasiai už nutraukimą pusės valandos darbo, nenorėjimą užmokėti. Kompanija nori priversti 1100 darbininkų pasiduoti jos malonei.

Providence, R. I. Atlantic Mills, kuriame audziama gelumbė kareivių drapanoms, tapo pakeltos algos visiems darbininkams ant 16%. Darbas eina be sustojimo dieną ir naktį.

Ballston, N. Y. Delaware & Hudson gelezinkelio darbininkams (switchmen) tarp Saratoga ir Albany tapo pakeltos algos nuo \$1,10 ant 1,50 ir sutrumpintas darbo laikas nuo 11 ant 10 valandų.

Lowell, Mass. Czion sustraikavo į 13,000 darbininkų, reikalaudami pakėlimo algos. Kompanijos mislyja pakelti 5%.

Woonsocket, R. I. Teplioriai ir popieras lipinanti namuose darbininkai sustraikavo reikalaudami pakėlimo algos.

Bridgeport, Conn. Interstate Builders Association nutarė perziurėti savo darbininkus ir ateitėje nepriimti prie darbo nė vieno unijonisto.

Perrhamboy, N. J. 400 darbininkų isz Raritan Copper dirbtuves sustraikavo reikalaudami pakėlimo algų nuo \$1,50 ant 1,80. Pas dirbtuvę atsirado muszis; policija suaresztavojo 4 straikierių vadus.

**St. Louis, Mo.** Po 4 mėnesių nesutikimų tarp darbininkų ir Wabash geležinkelio kompanijos, paskutinėji sutiko pakelti algas nuo 12 iki 15%.

**Mahano City, Pa.** Pagal straiko komisijos nutarimą 8 val. dienos darbo, visoje apylinkėje, kasyklose, išdirbus 8 val. visi darbininkai sustojo dirbė, dėl kurios priežasties kompanijos uždare kasyklas. Nuo dienų dirbantiems kompanijos nemoka pilnos algos, jeigu dirba tik 8 valandas. Darbininkai reikalauja subatomis nuo pietų sustoti dirbus.

### Isz Amerikos.

**Musztynė studentų.**

**Effingham, Ill.** pirmą balandžio, kaip „April fool“ studentai Aūstin kolegijos parinesė kanuolę, kuri stovėjo prieš Illinois Photography kolegiją, ir pasistatė priešais savo kolegiją. Pasigedusieji kanuolės nutraukė pas Austino kolegiją ir norėjo atsiimti kanuolę, kurią pasiėmusieji vienok nedavė ir isz to prasiėjo musztynė. Tarp studentų buvė vyrų ir merginų, kurie iszvien gynė savo šalį. Po musztynės liko guleti keliolika sužeistų ant kovos vietos, ir daugybė sudraskytų drabužių, skrybėlių ir net plaukų. Kanuolę vienok savininkai atėmė.

**Vagia vaikus.**

**Omaha, Nebr.,** policija gauda daugybę pasiguodimų ir reikalavimų sujieszkoti vaikus, kuriuos vagia tam tikri vagys ir parduoda neturintiems vaikų. Mat Amerikos apšvietė didžtūreziai negimdė vaikų, nes jie nenor užsiimti teip sunkiu darbu, ir dėlto perka gražius vaikus nuo vagių.

**Ateivystė į Suv.**

**Valstijas.**

Kovo mėn. į Suv. Valstijas atvyko 64,000 ateivių, o 10,000 buvo pakeliami. Praėjusių metų

kovo mėn. atvyko tik 54,000. Daugiausiai ateivių atkeliauja isz Anglijos ir Italijos.

Ateivystės valdžia nuo pirmo berželio pakels mokesčių ant ateivių nuo \$1,00 ant \$2,00 už galvą. Praėjusiuose metuose tokios pagalvės ėmė \$600,000. Pakeliant mokesčių dvilinkai, pagal daugumą ateivystės, tokios pagalvės suteiks apie \$1,500,000.

Kad ateivius sulaukyti nuo keliavimo į didžiuosius miestus, ateivystės valdžios ketina įtaisyti ateivystės vietose agenturas, kurios ateiviams nurodys kelius pas farmerius, kuriems stoka darbininkų. Ar toks nurodymas ateiviams bus naudingas, abejjama. Farmeriai sugriebę tokį nepatyrusių ateivių isznauodus ir pavarys, jeigu tas dirbės kelis mėnesius pats nepabėgs, palikęs algą ir viską. Valdžios szią klausimą aiskina tuom kad dabar ateiviai grūdasi į miestus kur stoka darba, o farmeriams stoka darbininkų.

**Straikieriai kalti.**

**Rutland, Vt.,** pasibaigė prova, kuri tęsėsi dvi savaites, maszinistų unijos su Patch Manufacturing Co., kuri buvo apskundusi uniją ant \$10,000 atlyginimo už straikavimą ir atlaikymą nuo darbo skebų, kaip ir kasztus samdymo „extra“ policijos. Maszinistai reikalavo 9 val. dienos darbo, o kompanija 10 val. Maszinistams sustraikavus, kompanija įieszkojo skebų; maszinistai turėjo simpatiją gyventojų, kurie skebų nepriėmė į savo namus, ir jiems nieko neparėdavė. Kompanija turėjo statyti skebams namus ir laikyti ypatingą policiją jų sergėjimui. Galiausiai skebai ir patys iszbėgiojo. Kompanija negalėdama kiteip straikierių įveikti, apskundė juos ir sudas (jury) buvo teip teisingas, kad unija atrado kalta ir prisudyjo užmokėti kompanijai \$2,500.

Dabar visokios autorizuotos

unijos gali tikėtis, kad jeigu nepildys kompanijų norų straikuos, tai turės kompanijos užmokėti visokius kasztus. — Gal szi toks darbas atidarys unijoms akis, kad reikia rinkti darbininkus urėdinkais, kurie gintų jų tiesas suduose, legislaturose ir kongre-se.

**Pirma Apriliaus.**

**Chicagoje** vienas žmogus karoziamoje iszskarė, jog 1 balandžio subankrutys Kasper & Karel banka. Žmonės, kurie buvo toje bankoje padėję pinigų, visi bėgo atsiimti, ir banka turėjo iszmokėti per \$200,000. Banka neturėjo gana pinigų ir sustabdė iszmokėjimą iki pargabenant pinigų isz kitos bankos, kas sukėlė žmonėse abejonę ir baimę. Parnesus pinigų visiems reikalaujams tapo atiduoti įdėti pinigai. Banka liko be pinigų ir visi juokiasi isz jos, kad tai „pirmas aprilius“.

**Arceivyskupą apskundė.**

**New Yorke** apskundė T. Foleron, graikas, savo arcivyskupą Papagerupolos už iszvažiojimą savo paczios ir reikalauja persiskyrimo. Foleron savo skundą remia ant to, kad jam kartą iszėjus ir netikėtai sugrįžus, arcivyskupą rado pasislėpusį po sofka.

**Nevalė bucziuotis.**

**Minnesotos** legislaturai paduota užmanymas iszleisti įstatymą, kuris užgintų bucziuotis, nuo ko paeina užsikrėtimas ligų. Peržengti tokį įstatymą busė baudžiami nuo \$1 iki \$5. Itodosi nuoseklus iszguldymas apsergėjimo sveikatos gal turėti geresnę pasekmę negu įstatymas. Kas norės bucziuotis, tas įstatymų nežiūrės.

**Nelaimės.**

**Braddock, Pa.,** Thompsono kalvėje užsidegė gazas, kur tapo 6 darbininkai užmuszti, 10 mirtinai sužeistų ir 9 didei apdeginti.

**Du Bois, Pa.** Akmenų skal-

dykloje London nuo griuovimo tapo užmuszti 4 darbininkai, 2 sunkiai sužeisti, o keli lengviaus. Tris isz užmusztųjų paliko szejimynas.

**(Isz lietuviško dirvu Amerikoje)**

**Waterbury, Conn.** Kovo

14 d. 1903 m. buvo laikomas susirinkimas „Lietuviško Politizsko Kliubo“. Po apsvartymui visų Kliubo reikalų, pasiliko nekurie sątariai pasilinksminti ir pasikalbėti apie tautizskus reikalus. Besilinksminant ir besikalbant, vienas isz tarpo susirinkusių užmanė suszelpti ir palinksminti (su kashniu duonos) mūsų brolius kankintinius, apie kuriuos visiems yra jau žinoma. Tas užmanymas tapo priimtas, ir iszrinkti du rinkėjai aukų. Nors jau Waterburiečiai ir teip tankiai daug aukauja ant visų pusų, kur tikta pareina aukauti, tai ir sziuom tarpu nuo to neatsisakė, nors teisybė, ne visi. Kurie aukauja, tai ant visų pusų, o kurie ne aukauja, tai netik ką patys nieko neduoda, bet dar norintiems aukauti pataria, kad ne aukantų; bet tokis patarimas iki sziol nieko nereiszškė, nesulaukė norinczius nuo aukavimo.

Ant kankintinių isz viso susirinkome \$14,52. Gruodžio 4 d. per prakalbą kun. Dilionio tapo surinkta \$5,00 kuriuos tai paskiriame ant mokslaeivių.

Visiems aukautojams, varde kankintinių ir mokslaeivių isztariame sziudingą gyvenimą.

Aukų rinkėjai:

S. Senkus,

J. Maksimavyczius.

**Worcester, Mass.** Matant

žmogui szią tienyksztį pabudimą proletariato, o ypatingai atsikėlimą isz ilgo miego brolių lietuvių visuose krasztuose, tik liudnumas ima žiurint ant mūsų vientauczių gyvenanczių sziame mieste tokiam dideliame skaitliuje, kaip jie yra pasken-

dę giliam letargiskam miege ir ganėdinas savo ramiu padėdimu. Musų mieste nesiranda dabiečių agitatorių, kurie išsaiskintų sziądienyksių padėjiną alginio vergo, o patstamsus žmonelės atplaukę iš nelaimingos Lietuvos, prislėgtos despotizmo ir paskendusios fanatizme, kurio negalėjo įgyti nė maža kibirksztelė savystovumo ir žmogiszkumo, praleidžia laiką girtavimuose, kaziravimuose, musztynėse ir kituose nužeminanciuose pasielgimuose. O jeigu kada nekuri žmonės pakelia klausimą apie partrankimą kalbėtojų arba parengimą kokio vieszo susirinkimo, tai žmogiszko pritarimo niekad negauna, vien tik išjuokimą. Žinoma nė nedyvai iš tokio mažo supratimo vietinių žmonių, nes jie netur progos išgirsti ką geresnio, kaip tik pamokslus vietinio klebono, pagal kurio nuomonę viskas yra bedieviszku, apart vieno pagirtino tikrai darbo, apieravojimo po keletą dolerių dėl antros bažnyčios ir loto, kuri visai nereikalinga. Iš visų lietuviszkų kolonijų galima patėmyt laikraszečiuose aukavimus tai ant kankintinių už lietuviystę, tai ant mokslaeivių, norinczių pasiekti augsztesnius mokslus, arba nelaimingam Viztaliui, darbszečiam darbininkui lietuviszkoje literatūrcje. Bet iš Worcesterio dar regis niekas nėra matęs musų laikraszečiuose jokių aukų, išskiriant aukas ant 'aryžiaus parodos 1900 m. Todėl mes sąnariai S. L. A. kuopos 57 matydami tokį didelį netikumą ir nerangumą vietinių lietuvių kaslink darbavimosi ant užlaikymo teip brangios musų lietuviszkos kalbos szirdyse jaunosios genkartės, matydami tokį didelį apsilėidimą kaslink parėmimo tautiszkų reikalų, atjausdami reikalingumą rinkimo aukų ant Lietuvos kankintinių ir mokslaeivių nu-

tarėm padaryti balių 2 dienas Gegužio, ant St. Jean Baptiste svetainės, leisdami ant Jaimėjimo 10 dolerių vertės laikrodėlį, nuo kurio pelną nusprendėm apverst per pusę ant tautiszkų reikalų ir ant organizavojimo vietinės kuopos. Jei kas laimės laikrodėlį, o nenorė priimti, galės atsiimti 10 dolerių pinigais.

Todėl atsiszaukėm į sąnarius aplinkinių kuopų, kad palengvintų mums išpardavimą tikietų szelpimui tautiszkų ir mus kuopos reikalų.

*Komitetas.*

**Harrison, N. J.** Džiaugsmas ima išzgirdus apie kitų vietų lietuvių nuveikimus ant labo nuvargintos musų tautos; smagu tēmyt, jog ir szitoje vietoje darbas ir pasiszwentimas žmonių ne nuėjo perniek norint apsigyvenusių czion nėsiesiai lietuvių yra nedidelis skaitlius ir tarp tų yra dalis, garbinanczių lenkystę. Teko man vieną kartą paklausti tokių galvoczių, ar jie ką žino apie lietuviszkus raszčius, ar skaitė ką nors, ar ne? Atsakė man, jog skaitė. Bet klausinėjant toliaus, kokius jie raszčius skaitė, atsakė, jog skaito „polckus“, kadangi ir namieje jie nekalba tarp savęs lietuviszškai, bet „popolcku“. Liudniausias apsireiszkimas musų gyvenime yra girtavimas ir loszimas iš pinigų kaziroms. Kaip tai būtų gerai, kad į vietą kazirų jaunuomenė parikviestų sav laikraszečius: tada galėtų atprasti nuo daugelio piktų papratimų, pastoti sumaniais tautiečiais, rupintis apie savo ir tautos gerovę. Jau ir dabar atsiranda keletas gerų tautiečių, o reik tikėtis, jog laikui bėgant susipras ir didžiuma ir griebsis už darbo. Vienu zenklu mus tautiszko atgijimo yra susitvėrimas tautiszkos draugystės po vardu D. L. K. Ringaudo. Seniaus gyvenantiejie czion lietuviai

nė mislyte nemislyjo, kad tai czion galėtų susitvėrti tokia draugystė, kuri turi arti 50 sąnarių, stovi ant tvirtų pamatų ir turi sumanius virszpinukus, kurie atsakancziai veda draugystės reikalus. Butų labai naudinga, kad ir kiti szios apygardės lietuviai susiprastų ir rasztytųsi į musų draugystę, perstotų sekiojė paskui lenkus. Gaila labai, kad tarp czionyksių lietuvių randasi mažai skaitanczių lietuviszkus laikraszečius. Iš viso ateina czionai 3 numeriai „Vienybės“, 1 „Lietuvos“ ir 1 „Saulės“.

Pramoninkų tarp vietinių lietuvių turime labai mažai. Yra viena mėsinyczia, dvi pardavinyczios valgomų daigtų ir viena karcziama. Szeip visi lietuviai dirba pabrikuose. Darbą czion nesunku gauti mokancziam angliszkai, bet ir nemokantis gauna darbą greicziaus negu kitose vietose. Dabar czion stato dirbtuvę geležinių pumpų. Kada bus parengta, reikalaus didelio skaitliaus darbininkų.

*A. S. Žiužda.*

**Brooklyn, N. Y.** Paskutiniame laike vietiniai lietuviai sukruoto. Visų paszelpinių draugyszių buvo susirinkę komitetai, kad apkalbėti, kokiu budu būtų galima geriausiai pastatyti Lietuviszką Tautiszką Namą. Tikėtis reikia, jog tas užmanymas įvyks, nes tokio namo mums neatbutinai reikia, į kurį galėtų būti patalpinti musų tautiszki turtai. Simono Daukanto dainininkų draugystė stropei mokinasi dainuoti. Gaila tiktai, kad mažai yra lietuvaiczzių merginų. Apsiemusiejie loszti ant 18 seimo Mindaugį, teipgi tankiai susieina ir mokinasi. — Laisvamaniai kas nedėldienis laiko susirinkimus ir veda diskusijas.

Pora sąvaiczzių atgal, pasi-

23 metų amžiaus, paeinas nuo Palangos. Pirmiaus velionis gyveno Waterburyje ir teigė prigulejo į pagelbinę draugystę. Tris metai atgal jis atvyko į Brooklyną ir mokinosi aptiekorystės; dėl merkos algos negalėjo jis išszimokėti Waterbury'io draugystei ir neteko paszelpos. Nuo sunkių gyvenimo sanlygų gavo džiovą ir delto vietinės draugystės nepriėmė už squarį. Pasimirus reikėjo kolektavoti ant palaidojimo, o kad tų pinigų neįszteko, tai keli vyrai nupirko laikrodį ir išzleido laimejinui, išz ko surinko \$59,00. Nuo laidotuvių atliko \$7,70, kuriuos nutarė paskirti ant tautiszkų reikalų: \$1,00 delegatui ant darb. kongreso į Nyderlandiją, \$1,00 suszelpimui Viztaliaus, \$2,00 dėl mokslaeivių, \$3,70 kankintiniams.

*J. Naujokas.*

**Waterbury, Conn.** Musų Susivienyimo L. A. 11 kuopa pritaria Brooklyn'o 38 kuopai, kad seimas būtų antroje pusėje sąvaitės, dėlto, kad gerai žinome reikalą rengimo seimo. Jeigu kuopa rengiasi prie seimo iszkilmės ir mato, kad gale sąvaitės geriaus galės apsimokėti kasztai, tai neįszmintinga būtų tam priesztaurauti. Perstatymas Lietuvos Karaliaus Mindaugio ir kiti visi surengimai seimo nemažai pinigų kasztuoja, todėl tiems, kurie rengia iszkilmingą seimą, reikia pripažinti tiesą prie pasiszkirimō laiko, kuriame jie mato, kad geriaus iszeis. Daugelis nenori, kad seimas būtų pabaigoje sąvaitės, nes daug delegatų yra iš „biznierių“, o subatoje didžiausias „biznis“ kur visi biznieriai ant subatos nori buti namieje. Musų kuopa nesulygintinai stato augszčiaus visūomeniszką reikalą už visus biznius.

*Susiv. L. A. 11 kuopa.*



## Reikale lietuvių pasiuntinių ant darbininkų kongreso Nyderlandijoje.

Užmanymas siųsti delegatą vardan lietuvių darbininkų Nyderlandiją ant tarptautiško darbininkų seimo yra svarbus ir turi būti įvykdytas. Darbininkas yra sutvortoju visos virszgamtiškos butybės, dėlto ir Lietuvos bušenziją laimę reikia remti vienatinai ant darbo. Dėlto reikia ir dalyvauti ir pasirodyti, jog lietuvių tauta yra gyva, nors buvo per visokius siurbėles apmarinta. Kasztai siuntimo delegato vis bus bent pora szimtų dolerių, kuriuos draugystės, kaip ir pavienės ypotos neįtant po naszlės skatiką sudės. Asz nuo savės sziam reikalui aukauju \$5,00.

*J. Naujokas.*

## Reikale rėmimo kankintinių.

Isz „Lietuvos“ mūsų visuošenė patirs, kaip stovėjo kankintinių kasa 1902 m. isz mano atskaitos: mat peržiūrėjęs knygas radau tokį pinigų stovį: įėjimų buvo 1707,65 markių, o iszleidimų 1713,83 markių. Tad deficito liko 6,18 markių. Žinoma, toje rokundoje nėra priskaitytos sumos pinigų, kurios guli szįdien „Vienybės“ ir „Lietuvos“ redakcijose.

Teippat isz „Lietuvos“ skaitytojai patirs, kad mes, komitetas kankintinių, atsesakome nuo pavestų mums urėdų, ir kodėl mes atsakome. Prisieina rinkti naują komitetą.

Sudėdamas savo mandatą, negaliu apsieiti be keletos žodžių patarmės businieziam komitetui. Asz iksziuo laik mis liną, kad remiame visus kankintinius, nukentėjusius dėl Lietuvos reikalų: klierikalus ir neklierikalus. Bet iszeina po valei į szviesą, kad kiteip yra. Teisybė, kunigas nė vienas neatsiszkaukė, ir todėl pa-

gelbos negavo; klierikalai, kurie už platinimą knygų pateko į bėdą, netapė nuskriausti, jeigu reikalavo pagelbos. Bėda vienok yra kitur. Europos inteligentai pasidalino į nacjonalistus ir socialistus. Vieni ir kiti triusiasi dėl labo Lietuvos; vieni apspitę yra ratelį „Varpo“, kiti gi pulkelį „Darbininkų Balso“. Arsziausia bėda, kad abudu rateliu nesusiteikia. Nukentėję socialistai Lietuvos, kaip man raszo, nedrįso kreiptiesi praszyti pagelbos isz kankintinių kasos, manydami kad ta pagelba yra tik dėl nacjonalistų, ir per nacjonalistų rankas eina. Galiaus atsiszkaukė, ir reikėjo pagelbėti keturis kankintinius: bet mes, komiteto sanariai, negalime susitaikinti. Vieni norime gelbėti, kiti ne! Sako — tik tie gali gauti pagelbą, kurie už lietuviszkas knygas pateko į bėdą. Man toks dalykas iszrodo labai keistai. Žmogus gali organizuoti darbininkų kliasą Szauliuose, Kaune, Vilniuje, Starapolėje ar kitur, ir patenka už tatai į nevalę; bet jam nėra pagelbos! O kodėl? Ar jis ne dėl Lietuvos tautos dirbo? Ar darbininkų partijos rėmėjai nėra mūsų užšipelnisiais broliais? Ar jie ne dėl iszvertimo Maskolių valdžios triusia ir dėl iszvalnyjimo Lietuvos? Ar gal jų darbas mažians yra pavojingas negu knygneszių ir knygų platinotojų? Ar gal socialistai neyra mūsų tautiecziais? Gal jų programoje nėra reikalaujama valnybė Lietuvos? Mano akyse teip klierikalai, teip nacjonalistai, lyginai kaip socialistai, jeigu nukenczia dėl savo darbų ant Lietuvos labo, užšipelno paszelpą ir parėmimą. Jie visi yra Lietuvos kareiviais, ir todėl neteisingas darbas butų atsakyti pagelbą vieniams ar kitiems. Jeigu mes paszelpą atsakysime socialistams, tad dalį Lietuvos darbininkų priversime brolau-

tiesi su su Lenkų, Maskolių ar Vokieczių partijomis, ir tokiu budu sumažinsime skaitlių darbininkų ant lietuviszkos dirvos. Tai gi velyju, kad naujas komitetas neiszkadzėtų lygiai szelpti klierikalus, nacjonalistus ir socialistus. — Dar vienas dalykas. Velycziau, kad ant toliaus pinigai suaukautieje taptų iszmokamietiesiok per Amerikos komitetą. „Varpas“ ir „D. Balsas“ tegul butų tarpininkais, kur reikint, iszmokėjime aukų, lyginai kaip abudu organu turėtų paliudyti, kožnas savo apskrityje, ar kankintinis yra tikrai vertas paszelpos ar ne. Tai gi „Varpas“ ir „D. Balsas“ tegul turi dalinime aukų patarmės balsą. Amerikos gi kankintinių komitetas tegul esti savistovus, ir tegul elgiasi pagal savo geriausią nuomonę.

Tikiu, kad, palei savo iszsigalėjimą, atlikome gerą darbą dėl vargstanczių tautieczijų. Rokundos yra teisingos knygos. Tiktai velycziau, kad paszelpa mūsų kankintinių tektų visų partijų sanariams, o ne vienos ar dviejų kieno numylėtų.

3. IV. 1903. *J. Szliupas.*

## Reikale Rambynkalnio.

Kiekvienas lietuvis privalo geisti, idant tas mūsų istoriską kalnas liktusi lietuviszkos visuomenės savastim, ir dabar atėjo paskutinis laikas be atidejimo jį nupirkti. Nes, jeigu dabar jį paleisime isz savo rankų, tai vargiai kada jį atgausime.

Kun. Jurkszaiczio ir Dr. Basanavycziaus užmanymas 12 num. „Vienybės“ tilpę, yra gana aiskiniai apdirbtas. Pagal mano nuomonę, s'arbiausiu butų įtaisymas kapų, atšilio vieta visiems tėvynainiams; toliaus įsteigimas lietuviszko muzėjaus, į kurį surinkus sukrauti senoviszkas liekanas, literatūrą.

3600 markių (apie \$870,00) užmokėti už tą kalną, nebutų tai didelė suma lietuviszkai visuomenei sumesti, juomi, kad prisidėtų ir tos draugystės, kurios skaitosi savę tautiszkomis.

Szitame reikale, mes, amerikiecziai, neturime daug ko reikalauti nuo Europos lietuvių, link pinigų aukavimo, nes mes esame toli geresnėse sanygose. Viena: Jau suprantame bent isz dalies tautiszkų aukų reikalą. Ir antra: Mumpigesnis pinigas nors, sunkiai užšelpomas, negu mūsų broliams tėvynėje gyvenantiems.

Szitame dalyke reikalinga iszrinkti komitetas, kuris vestų tą dalyką, susižiuotų su kuomi reikia ir tt. Ant nupirkimo Rambyno aukauju \$1,00. *Igno Draugas.*

## Nuo Redakcijos.

Rambyno nupirkimu turėtų užšimti vien Prusų lietuvių tautiszka organizacija, kurį paskiaus perduotų tą vietą ainiu ainiams. Amerikiecziai galime prisidėti su grasziu, bet nė mes, nė mūsų broliai isz Did. Lietuvos negalės tai vieta valdyti, nė nieko tę įsteigti dėl skerspainių isz pusės vokiszkos valdžios, kuri nieku nesiszkiria nuo cariszkosios. Su pavienėmis ypatomis Prusų Lietuvoje, nors isztikimomis, veikti teip gi negalima, nes jos ne amžinos, ir dėlto Rambynas liktų be prižiūrėtojų. Prusų lietuviai daugiansiai tą vietą lankys, tai jiems ir priderėtų pasirupinti tą vietą įgyti. Tiek tik bėda, kad jie apie tai nesisrupina.

## Ar jau turi Naują geografiszką Kalendoriu?

Indek in gromatą už 25 ct. stampu ir siusk in „Vienybės“ redakciją, tai gausi.

**Isz visur.**

Maskolijos valdžia apskundė daugelį ukininkų rytinėje Galicijoje, gyvenančių pas Lenkijos rubežių, kurie visokiais budais gelbėdavo gabenti ir platinti Lenkijoje užgintus rasztus. Austrijos valdžia padarė kratas pas daugelį ukininkų ir rado tų rasztų. Juos visus patraukė į atsakymą prieš kariszką sudą Tarnopolyje už norėjimą sugriauti Maskoliją. Akyla bus prova.

Niekur turbūt nėra taip prastų vagonų ketvirtos klasos keleiviams, kaip Vokietijoje. Nėr kur atsisėsti nė tupyklų. Dabar, 1 balandžio, geležinkelio ministrams ketvirtoje klasoje nuvažiavo isz Berlyno iki Elbingos ir patyręs tą gerumą kelionės gyvulių vagonuose, apsiėmė tuojaus pagerinimus įvesti. Vokietijos ketvirtos klasos vagonai veža 8 arklius arba 40 žmonių.

Alzacijoje, mieste Kolmar, policija su nuogais kardais šoko ant straikierių, kurių keilioliką sužeidė ir 3 vadovus suaresztavojo.

Bengalijoje, rytinėse Indijose, mieste Baibai užsidedė kerosino guoliai American Standard Oil Co. Iszkados pasidarė ant \$1,200,000.

Petrapileje, policija uždarė universitetą už tai, kad studentai pakėlė demonstraciją priešai rektorių, kuris geriaus tinka zandaru ar rakaliu buti.

Oraczevie, Kalisziaus gub., vienas ukininkas į pečių pakavojo užprovytą šaudyklę. Szeimininkė užkurė pečių ir pasileido suvis, kuris ją ant vietos užmužė.

Rumunijoje, yra didžiausia stoka lytaus. Žieminiai sėjimai yra visai isznykę.

Prusijos seimas nedaleido statyti Prusuose krematorijų deginimui lavonų. Kas nori lavoną sudeginti, tur gabenti į Saksoniją ar kitur.

Vitebsko gub., viena szejmyna važiavo į bažnyčią, kurią užpuolė 12 vilkų. Tėvas rodyjęs motinai mesti vilkams vaiką, ant ko motina nesutikusi ir tarp juodviejų pastojo tāsynės, kur motina su vaiku iszsivertė isz rogių ir likosi, o vilkai nubėgo paskui tėvą ir roges, kurį suėdė sykiu su arkliu.

Isz Argentinos ateina pėscias nebylys ir kurezias L. Madrigal ant visasvietinės parodos, ateinantį metą, į St. Louis. Jau atėjo iki Guayquil, Ecuador'e.

Italijoje, gen. R. Garibaldi, sunus didžiojo Italijos karžygio, apskundė Italijos valdžią už pasisavinimą liuosnorių turto, kurie sykiu su jo tėvu 1860 m. kariavo prieš popiežių ir suvienyjo Italiją. R. Garibaldi reikalauja \$16,000,000, kuriuos ketina iszdalinti savo ir tėvo liuosnoriams po 1 franką (20 ct.) ant dienos.

Cunard laivų kompanija, kurios laivai plaukioja tarp Liverpool ir New York, praėjusiuose metuose gryo pelno turėjo \$1,318,085.

Palėstinoje buvo žemės drėbėjimas. Gyventojai tapo labai iszgzandyti, bet iszkadų nepasidarė nėjokių.

Aprikoje, ziaurinėje Nigerijoje, murinai pasikėlė prieš savo valdininkus prancuzus. Prancuzai daug murinų užmušė, likusius iszvaikė.

Milane, Italijoje, apie 100 socialistų susirinko ties Maskolijos konsulio namais szaukdami „szalin su carizmu“. Išiki-

szo policija ir prasidėjo musztynė, kurioje sužeidė policijos virszininką; socialistai nulupo ir sumusė Maskolijos erelį.— Teipgi laikė susirinkimą ir nutarė protestuoti prieš Italijos valdžią už suaresztavimą M. Goetzo Neapolyje, maskoliszko socialisto, ant reikalavimo maskolijų valdžios.

Rytinėje Aprikoje, Somalijoj, sukilo murinai prieš angulus, kurie visados yra gerai apsiginklavę ir pasirengę gintis. Muszyje krito 27 murinai ir daugelis tapo sužeista.

Augsztojoj Silezijoje, Vokietijoje, arti Beuthen, kasyklose Luisen užsidedė gazai, kur 5 kalnakasiai smertį rado, o 7 sunkiai sužeisti tapo.

Petropylej sustraikavo merginos studentės, mokinanciosis į daktarus. Valdžia už nepaklusnumą uždarė moterszką skyrių.

**Reikale Lattimerio paminklo.**

Lietuvių ir Lenkų Kliubas Luzernės pavieta, Wilkes-Barre, Pa. užsiėmė pastatymu paminklo tiems darbininkams, kurie tapo aukomis szerifo Martin 1897 metuose. Suvienytų kalnakasių unijos prezidentas, J. Mitchell, užkvietė visas kuopas bent po kiek sudėti ant to reikalo, ir pinigai buvo siuncziami į distriktų kassas, o kiti pas manę, kokių iki 1 balandžio gavau \$495,05, kuriuos iszsiuncziau prez. J. Mitchell'ui. Kiek dar yra distriktų kasose paminklui pinigų, bus apgarsinta paskiaus. Ant kalnakasių seimo Indiana-polyje tapo nutarta paskirti isz centr. kasos U. M. W. of A. ant Latimer'io paminklo \$1000. Paminklas bus statomas rug-sėjo mėnesyje, szių metų. Paminklo statymo komitetas, prie kurio priguli J. Mitchell, pre-

zidentas; T. D. Nichols, sekretorius ir V. G. Savas, kasierius, toliaus kom. pagalbininkai pp. Riskeviczius, Duffy, Schlosser ir Foller gale apgarsins visų pinigų gavimą ir paminklo kasztus.

V. G. Savas.

**Ankos kankintiniams.**

Isz Waterbury, Conn.

J. Maksimavyczius	26
V. Liepinis	10
V. Keneusis	10
J. Avieta	29
J. Bendoraitis	05
K. J. Senkus	05
S. Senkus	10
P. P. Jeszinskas	10
K. Kukaitis	25
M. Kukaitienė	10
J. Žemantauckas	10
V. Zubrickas	15
J. Szulzinskas	25
A. Kundrota	10
A. Bartuszka	15
L. Jankeliunas	20
J. Sarpinas	20
J. Czesnavyczius	05
A. Czesnavyczienė	05
V. Malinauckas	05
J. Barniszkiis	05
J. Bernota	05
M. Danisevyczius	25
J. Dumszis	05
V. Pudymas	10
V. Puodžiunas	05
J. Bernota	05
J. Baltruszis	25
A. Povilaika	10
P. Urbanavyczius	05
S. Glaviackas	25
A. Gražulis	25
J. Gražulis	10
K. Bartuszkevcyzius	05
J. Vaicziulis	05
J. Arminas	03
K. Pocevcyzius	05
V. Baltruszaitis	10
M. Valiackas	10
A. Prapuoleinis	05
M. Laukaitis	05
J. Sabas	05
A. Stacziokas	03
M. Kaukas	05
J. Gutauckas	05
J. Miknaitis	25
J. Kuzmickas	10
P. Bagdanavyczius	10
F. Szeinis	10
J. Jaszinckas	10
V. Alyta	10
J. Lietuvnikas	05
S. Masionis	05
J. Saldukevcyzius	10

A. Antanavyczius	10
T. Tunila	25
K. Balkevyczius	03
J. Czesinas	05
A. Derenczius	22
V. Pleczkaitis	15
J. Micuta	22
A. Czesinas	10
A. Labutis	10
A. Seradinckas	05
A. Grigaitis	05
J. Raulinaitis	25
M. Bardauckas	05
P. Franckus	25
V. Kazlauckas	05
P. Pautienis	50
K. Kazemėkas	25
G. Krauzas	25
A. Grinvalda	10
K. Navickas	10
P. Teleisza	10
A. Bulevyczius	05
J. Popika	05
Kazys Baltrukonis	\$1,00
Ona Baltrukonienė	50
Ona Baltrukoniūtė	25
Alena Baltrukoniūtė	25
Aldina Baltrukoniūtė	25
J. Ramanauckas	10
A. Gelusevyczius	05
A. Remeika	01
J. Senkus	05
J. Sarapinas	05
J. Kilikevyczius	25
J. Kilikevycziukas	25
P. Simanavyczius	10
A. Jonuszka	10
J. Szambreckis	25
J. Jakulevyczius	05
J. Linkevyczius	05
J. Andziulaitis	05
K. Czeponis	05
K. Povilaitis	10
A. Balevyczius	10
V. Plikaitis	05
J. Kalvaitis	10
A. Kralikas	03
V. Navickas	05
N.S. Baribeault (fran.)	05
M. Adamonis	05
V. Stasaitis	20
J. Vosilevyczius	10
J. Racciukaitis	05
K. Krakauckas	25
J. Kaczergius	05
M. Jankauckas	10
S. Joksa	10
A. Carneckis	05
A. Žilincas	05
A. Vasiliauckas	05
V. Szambreckis	10

Nuo velionio J. Simanavyczius szermenų isz Brooklyn, N. Y. \$3,70  
 Buvo \$13,25  
 Viso \$31,47

### Aukos mokslaeiviams.

Nuo vel. J. Simanavy  
 cziaus szermenų \$2,00  
 Waterburyo lietuvių aukos,  
 surinktos kn. Dilionio 4 diena  
 gruodžio 1902 \$5,00  
 Buvo \$9,10  
 Viso \$16,10

### Aukos A. Viztaliui.

Nuo vel. J. Simanavyczius  
 szermenų \$1,00  
 Buvo \$14,77  
 Sykiu \$15,77

### Ant kelionės liet. delegato į Nyderlandų.

Nuo vel. J. Simanavyczius  
 szermenų \$1,00  
 J. Naujokas, New York \$5,00  
 Buvo \$1,00  
 Viso \$7,00

### Nupirkimui Rambyno.

Igno Draugas \$1,00

### Pajieszkėjimai.

Jeigu kur randasi vargamis-  
 tra'be vietos, žinoma ne moki-  
 nis, mokantis chorą vest ir iz-  
 kalą mokint, tegul atsiszaukia  
 ant adreso zemias padeto:  
 Rev. J. V. Kudirka,  
 P. O. Box 46  
 Edwardsville, -Pa.

Asz. Karolius Pavielskis,  
 pajieszkau savo brolio, Liud-  
 viko Pavielskio, Suvalkų gub.,  
 Vilkaviszkie pav., isz miesto  
 Virbalio, 16 metų kaip Angli-  
 joj. Meldziu atsiszaukti ant  
 szito adreso:  
 Karolius Pavielskis,  
 85 Bothwell Park,  
 By Bellshill, Scotland.

Ona Baltutaicziūtė, po vyru  
 Cerienė, pajieszko savo brolio,  
 Augusto Baltutaiczio, Suval-  
 kų gub., pavieto Vilkaviszkie,  
 gmin. Pustelninkų, kaimo Mu-  
 reikų, 20 metų kaip Amerikoj.  
 Jis pats, ar kas isz tautiecių

teikis duoti žinę, nes yra svar-  
 bus reikalas, ant szito adreso:  
 Augustas Ceris,  
 42 Gray str.,  
 Silvertown, London, England.

### Didelis Balius!

Lietuvos Dukterų Dr., atsi-  
 bus 20 balandžio, panedėlio  
 vakare, svetainėje Music Hall,  
 Lack. Ave., Scranton, Pa. Ge-  
 riausia muzika, puikus iszpuo-  
 szimas svetainės ir kuonosma-  
 giausias pasilinksminimas ko-  
 ną laukia, kuris atsilankys.  
 Dėlto užkviečiam visus: jau-  
 nus ir senus, didelius ir mažus  
 ant to gražiaus pasilinksmini-  
 mo. Prasidės 7 val. vakare.  
 Vyrams įženga 25 ct.

Komitetas.

### Del visu naudos.

Lietuvių korporacija įkor-  
 poravota Washington, D. C.,  
 su kapitalu \$50,000, pardavi-  
 nėja akcijas tiktai po \$10,00,  
 o pristojimas į ją \$1,00.

Kam miela geresnis gyven-  
 mas ir užvedėjimas centų, pa-  
 siskubinkite, nes umai pa-  
 brangs.

Netrukus bus įsteigta dra-  
 buzių krautuvė ir kiekvienas  
 prigulintis prie korporacijos,  
 turės gerą naudą.

Szi korporacija nuo seniai  
 yra kiekvienam pageidautina.  
 Taigi naudokitės isz progos,  
 nes dabartės geriausias laikas.  
 Raszant laiszką įdekitė už 2ct.  
 stamp'ą dėl atsakymo, adre-  
 suokite:

Lithuanian Corporation,  
 310 Bedford ave.  
 Brooklyn, N. Y.

### Susirinkimai.

Susirinkimas 27 kuopos isz  
 Newark, N. J. bus laikomas  
 panedėlyj, 13 balandžio, 7 val.  
 vakare, 517 Market str. Sza-  
 nariai teiksitės ateiti dėl užsimo-  
 kėjimo balandžio kvartalinės  
 doklės, ir nauji, norinti prisi-  
 raszyti. Komitetas.

Susirinkimas S.L.A. 36kuo-  
 pos Chicago, Ill., bus per ve-  
 lykas, 12 balandžio, 2 val. po  
 pietų, Ivaszkevyczius salėje,  
 ant kampo Auburn Ave. ir 33  
 gatvių. Kiekvienas sznarys ne-  
 atbutinai turi atsivesti nors po  
 vieną naują draugą. Tokiu bu-  
 du mūsų kuopa turėtų sznarių  
 arti szimto.

Kuopos rasztininkas.

### Biblija!

Lietuviszka biblija vokisz-  
 koms litaroms seno ir naujo  
 Testamento didelio formato,  
 drutais gražiais aparais. Pus-  
 lapų 1134. Su prisiuntimu  
 kasztuoja \$3,00. Teipgi gali-  
 ma gauti pas mane Abrozų  
 Philadelphios Skerdynės Lie-  
 tuviszkoje Bažnyčioje vienas  
 kasztuoja 30 ct., 2 už 50 ct. su  
 prisiuntimu. Adresuokite:

J. Petrikys,  
 1514 Ross Ave., Scranton, Pa.

### ANT PARDAVIMO

**namai ir lotai  
 Plymouth, Pa. su**

**lengvu iszmokescziu.**

Mes turime keliolika  
 gerų namų su lotais ant  
 pardavimo labai pigel, ge-  
 riausioje vietoje Plym-  
 outh'o, kuriuos parduosli-  
 me ant lengvų iszmokesc-  
 zių.

2 dvilinki namai ir lotai —  
 abu ant Centre Avenue.

2 dvilinki namai ir lotai —  
 abu ant Willow str.

2 dvilinki namai ir lotai —  
 abu ant Walnut str.

3 pavieniai namai ir lotai  
 ant East Main str. arti No. 11.

3 pavieniai namai ant  
 Chestnut str.

2 dvilinki namai su lotais  
 ant Rail River str.

Visi pardavimui. Mazi į-  
 mokėjimai, o likusieje kas  
 mėnesis numokėti ant lengvų  
 iszmokesczių. Pasiklaust pas:

**D. L. J. Creveling,**  
 15 So Franklin str.  
 Wilkes-Barre, Pa.  
 arba: **Sprys Block,**  
 Plymouth, Pa.



Sits šakalys sunkus ir kruvinas,  
Ištrauktas iš altoriaus to, pajuodęs  
Nuo dumų ir raudonų nuo.....

*Adomas.*

Sakyk,  
Sunau! Sakyk ir nusiminusiems mums  
Išaiškink, idant nelaimė mus  
Dėlyn neitų!

*Ada.*

Pasakyki, Kaine!  
Jug tai ne tavo darbas!

*Jieva.*

Jo! Matau  
Dabar, jis lenkia savo kaltą galvą  
Ir dengia rankom, suteptom krauju,  
Laukinį veidą.

*Ada.*

Motin! tu ne tiesą  
Kalbi! O Kaine! nuo savęs atremk  
Apkaltinimą sunkų, kurs užgimęs  
Iš motinos skausmų!

*Jieva.*

Išgirk mane,  
Jehova! O kad žalčio prakeikimas  
Ant jojo vieno pultų! Nes labiaus  
Su juo, ne kaip su mums, jis susirišęs.  
Kad vargą vargtų per visas dienas  
Gyvenimo! kad.....

*Ada.*

Liauk! nekeikk jo, motin!  
Jug tavo jis sunus! Nekeikki jo,  
Nes tai yr mano brolis, mano vyras!

*Jieva.*

Ir atėmė jis broį nuo tavęs,  
Nuo Cilės vyrą, o nuo manęs sunų!  
Dėlto iškeikiu jį ir iš akių  
Ant visados! Visus ryšius tarp mūsų  
Sutraukau aš, kaip jis yr prigimties  
Ryšius sutraukęs šitame štai..... Kodėl,  
Mirtie, nėmei manęs, kuri tave  
Pirmiaus sutikusi buyau? Dėlko gi  
Tū neimi manęs dabar? Mirtie!

*Adomas.*

Ziurėki, Jieva, kad per savo skausmą  
Teisingą nepamirštum Viešpaties!  
Skāudi teisybė mums jau pažadėta  
Senei! Dabar ji pradeda įvykt.  
Bet kęskime, idant matytų Dievas,  
Kad mes ištikimi tarnai šventos  
Jo valios.

*Jieva. (nurodydama ant Kaino.)*

Valios jo? Ne! valios šito

Igijusiojo kuną demono mirties,  
Kurį pati aš atnešiau ant žemės,  
Idant velionių butų ji pilna.

O kad ant jo suvirytų prakeikimai  
Gyvenimo! Kad vytų jį skausmai  
Didi padaras, kaip mūs is rojus,

Ik jo paties vaikai jam padarys  
Teip, kaip jisai padarė savo broliui!  
Kad angėlių liepsnotsparnių kardai  
Jį per dienų dienas vis persekiotų!  
Kad jo takais tik šnyptų kirmėlės!  
Kad žemės vaisiai jo burnoj pavirstų  
Į pelenus! Kad lapuos, ant kurių  
Gulės jisai, knibždėtų skarpironai!  
Kad jo sapaui pilni but jo paties  
Aukos! Kad jo budėjims nuolat baime  
Mirties tebutų! Kad skaidrus vanduo,  
Kur jis norės kada paliesti lupas  
Ištroškusias, į kraują vir-tų tuoj!  
Kad šalintus nuo jojo sutvėrimai  
Visi, arba išnyktų jam visai!  
Kad kančiose jis butų, nuo kurių kits  
Tur mirt! Kad ir pati mirtis jam but  
Sunkesnė daug už tą, kurią mums davė  
Pazint! Šalin, tu brolydų! Nuo šios  
Dienos tas žodis, tavo vardas „Kainas“,  
Tereiskia vieną mirijadams tiems.  
Dar busimų žmonių, kurie baisesis  
Tavęs—buk tėvu Kainams! Kad giria  
Neduotų priedangos tau, nė šešėliol  
Kad žemė nepriglaustų jau tavęs!  
Kad dulkės nepriimtų tavo kupo!  
Kad saulė nė šviesos nedūtų tau!  
Kad neparodytų dangus tau Dievo!

*(Traukiasi.)*

*Adomas.*

Iščia turi tu trauktis, Kaine! Mes  
Drauge gyventi nebegalim. Traukis!  
Palik velionį man—aš liksiu viens—  
Daugiaus mes nebesimatysim!

*Ada.*

Tėve!

Nuo jo teip nesiskirki! Prie Jievos  
Keiksmų netrauk ant jo galvos dar savo!

*Adomas.*

Aš jo niškeikiu: jo paties dvasia  
Tegul iškeikia jį! Eiva sau, Cile!

*Cilė.*

Turiu lavoną vyro sergėti.

*Adomas.*

Tam prisitraukus, kurs mus tai privertęs  
Atlikti, grįšiva atgal. Eiva!

*Cilė.*

Tik pabučiuosiu šaltą jojo kuną,  
Tas lupas jo, teip karštas kitakart.  
O širdį! mano širdį!

*(Adomas su Cile verkdamu traukiasi)*

*(Toliaus bus.)*

Agota Staczkuniėnė  
Salomia Barkauckiūtė  
Veronika Czizauckienė  
Scranton, Pa. 30 kuopa.  
Stanislovas Milavas  
Philadelphia, Pa. 10 kuopa.  
Jonas Jakzėtis

*T. Astramskas.*

S. L. A. sekretorius

## Reikalai

„Tėvynės Myl. Draugystės“

T. M. D. kuopoms.

Kadagi per ilgai neisrėp-  
kant naujo kasieriaus veik pu-  
sė metų prabėgo ir senasis ka-  
sierius p. A. Olszevskis iki  
szio T. M. D. tarnavo, ir dar  
man papraszius apsiėmė sziuos  
metus pabaigti. Taigi kuopos  
teiksis nesirūpinti apie riuki-  
mą naujo kasieriaus. Už pir-  
mesnį ir dabar vel apsiėmimą  
patarnauti T. M. D. kasieriui,  
p. A. Olszevskiui, varde kuopų  
ir visos draugystės iztariu  
szirdingą aczių!

Prez. Jonas Tareila.

## Kasos stovis.

Įplaukimai:

Pagal „Vien.“ num. 9	
buvo kasoje	\$308,85
Newark, N. J. kuopa	7,20
J. J. Razokas E.S. Louis, Ill. 60	
Scranton, Pa. kuopa	23,01
Lost Creek, Pa. „	7,45
Pittsburg, Pa. „	7,80
Sim. Kraujutaitis, Warden	
Clyffe N. N.	60
Baltimore, Md. kuopa	13,35
Shelton, Conn. (nauja k.)	12,60
	\$381,46

Isz m o k e j i m a i :

Sekretoriui alga	\$25,00
Laiszkams markės	28
	\$25,28

Lieka kasoje \$356,18

A. Olszevskis, kasier.

LIEUVISZKAS, KRIAUCZIUS

Kaz. Mihszauskas

256 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.

Siuva puikiausiai visokius siutus pa-

gal naujaušią madą, duoda druta ir

gerą materiją ir už pigę prekę.

Telpogiesiems ant naujų parulbia.

Visi pas savo Tautiet.

Temykite!



Temykite!

SVARBI NAUJIENA!

Žinoma

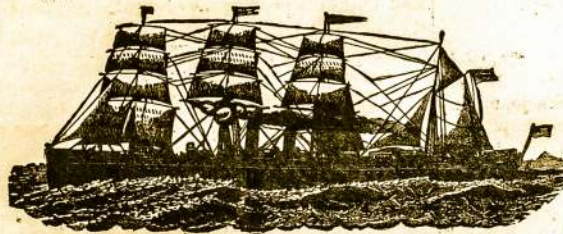
LENKISZKA BANKA

A. HURWITZ'O

TAPO PERKELTA

isz seno offiso 50 Public Sq. in sava nama

42 E. Market St. szale City Hall Wilkes-Barrie, Pa.

KAIP IKI SZIOLEI TEIP IR TOLIAU  
SIUNCZEME

PINIGUS IN SENA KRAJU

ko pigiause. Koznam kuris pas mus siunczia pinig-  
gus duodam tikieta ant stritkario be mokesties. Pini-  
gai per mus siustf dasieke vieta in 13 dienu. Koznas  
centas mus uztilerintas, szimtus tukstancziu isziunte  
me o koznas centas pasieke savo vieta.

PARDUODAME TEIPOGI

LAIVAKORTES IN IR ISZ EUROPOS

ko pigiause ant Hamburg, Bremen, Antwerp, Rot-  
terdam ir visu angliszku liniju. Tamz usiemime  
esame Wilkes Barrie, Pa. jau 14 m.

Duodame koznam roda provose ir kalektavojinie  
pinigu.



Skolinam pinigus ant namu ir lauku ant 6 procento.

A. HURWITZ'O  
BANKIERIUWILKES-BARRE, PA. PLYMOUTH, PA.  
42 EAST MARKET STREET. 100 EAST MAIN STREET.SCRANTON, PA.  
203 LACKAWANNA AVE.

**M. SCHEINFELD,**  
pirmo skyriaus pardavėjas  
**CIGARŲ, PAPIROŠŲ ir TABAKŲ,**  
Pypkių, Brižukų ir losziumi Kortų.  
Galiu susikalbėti lietuviškai, lenkiskai ir rusiskai. Paeinu iš Kelmės miesto  
S. W. Cor. 16 ir Ridgė Ave.,  
i: 816 South str.  
PHILADELPHIA, PA.

**Naujas išradimas!**

„Keen-Edge“ geriausiai išgalanda atšlipnę britvą dviejose minutose ir padaro ploną asmenis. Senas britvas padaro kaip naujomis ir yra gvarantuota, kad niekadės neapgaus. Ir kam mokėti po 25 ct. už vieną išgalandimą britvos, kada smotello „Keen-Edge“ užtenka ant kelių metų. Visi įrankiai, kurie reikalauja gerų asmenų, gali būti išgalandata ant „Keen-Edge“ nuo kurio užlaiko savo asztrumą tris-syk ilgiau, negu galandami kitokiū būdu.  
Yra tai daiktas, kuris visur turės vietą. Kiekvienas vyras, kuris patė s'utauti, be jo neapsieis ir kiekvencuose namuose jis turi rasti, nes yra telp pigus, kad kiekvienas gal jį už kelle centus nusipirkti ir naudotisi. Kasztoja tikrai 15 ct. Iškirpk szitą apgarzinimą ir pridėjęs už 15 ct markų priešusk, o mes iszsiuisme pacztu ir apmokėšime priešintima.  
Atsiuksite už 2 ct. markutę, o mes jums iszsiuisme lenkiszka katalogą su paveikslais britvų, rėmų, perfamų, maszinaukių drukavojamų ir t. t. Galite su czėdyti daug pinigų pas mus pirkdami. Mes gvarantuojame savo pardavinius. Adresas: POLONIA MERCHANDISE CO. Dep. E. Westfield, Mass.

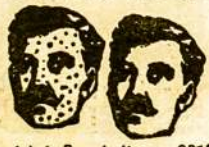
**Didelis išpardavimas!**

dabar eina Boston czeverykų sztoze, dabar iszparduodam czebutus, czevelykus szlipėčius ir t. t.  
Viskas turi but iszparduota iki 1-mo Apriliaus. Neuzmirszkit vietą:  
**Boston Shoe Store**  
63 E. Main st. PLYMOUTH, PA

**-INESKAITYK ŠITO!**

**JOHN'S WART KILLER** — nugaldo visiškai karpas ir nepalieka jokio ženklė. Preke.....25c  
**MEDEGA** del išėmimo plėmų iš visokių drabužių yra kožnam reikalinga ir turi turėti. Prekė.....15c  
**JOHN'S HAIR POMADE** yra puikiausiais kvepianti plauku pomada. Augina plaukus.....25c  
**JOHN'S HAIR TONIC** sulauko slinkimą plaukų, apsaugoja nuo praplikimo ir pražilimo. Ataugina naujus ir dailius plaukus. Bonka po.....50c  
**JOHN'S HAIR GROWER** apzėldina nuplikusias galvas naujais ir tankiais plaukais. Pr. \$1.00  
**JOHN'S BREATH PERFUME** užmuša smarve ir negardžius skonius burnoje. Turi puikų ir priimamą kvapą. Bakukas po.....25c  
**STEBUKLINGAS PAVEIKSLAS**; moteris persimaino į vyrą ir vėl atsimaino. Tikras stebuklas. Patė ir draugai nusitebėsit pamatę ir nesuprasit kaip tas pasidaro. Kur kas pasisuka su šita paveikslu tai kruvos apstojas ir viens per kita lipa norėdami pamatyti. Pirk tuojaus. Preke.....10c  
**GERIAUSI ŠTUKA**— ant svieto yra pranykstanti boliuke. Atidarai skožiuliuke, parodai visiem jog yra boliukė, uždarai, atidarai. o boliukės nėra. Gali atrasti kito kišeniuje ar kur tik nori. Gali duot į rankas dėl perziurėjimo vis nesuks. Lengva nuveikti. Preke.....25c  
John's Supply House, 3215 S. Morgan St., Chicago, Ill.

**DAILU IR CZYSTA VEIDA**



turėsit jeigu vartosi J.J.B. **BLOOD PURIFIER**. Szita gduole panaiškina spuogus (puczhus), plemas ir kitokius nezczystumus ant veido ir kuno. Iszczzistina kraują ir padarys veidą dailiu, czystu ir skaisztiu. \$1.00 už bakuka.  
John's Supply House, 3215 S. Morgan St. Chicago, Ill.



**Zmijecznik'as.**

Jeigu nori, idant aplaikitumėi ver tę tavo pinigų ir palengvinimą ant Romatizmo,  
Skausma Galvos,  
Skausma strėnu,  
Skausmą kaulų,  
Skausmą sprando,  
Ir Traukulio

Tai nuelkie in sztozę, pas savo tautietį ir pareik lauk ZMIJEC NIKO kuris yra padirbtas aptie koje dėdės Groblevskio Plymouth'e, Pa. Palengvins tau kožname karte.

Jeigu sergi ant: Vidurių, Kepenų, arba Kraujo. Gerk EGIUTERRO No 1. prigelbės kožnam karte. Dnodu paranką iszgydymo drugio, prie puolio ir gripo.

**JAIGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS**

Tai praszkyte tosioką Aptiekorius Groblevskis sudaro. Yra tai sudirbtas isz vieoklų augalų ir szaknių isz devynių dalykų sudėtos isz 27, (kaip tai sako syk po 27) ant svieto gerezės Trajanko neisranda.  
Aptiekorius Dėdė Groblevskis jau dėl kožno žinomas, yra vienas garsingiausių Aptiekorių tarp mūsų tautos czionai Amerikoje. Telpo-gi yra dėl kožno žinoma, jog vienas geras aptiekorius žino ir zenklina daugiau kaip 10 daktarų, nezine pagalboj eueirgusios žmonijos. Dėlto-gi jeigu kada jus Dievas teiktusi delipetėt kokia liga, tai tuojaus nusiduokite anti rodos pas jįj.

Adresas: **ALBERT G. GROBLEWSKI**  
111 Main st. arba Box 1109  
PLYMOUTH, PA.

**\$100 Nagrados \$100**

užmokėsiu kiekvienam, kuris taptų iszgydytas isz ligų įgytų per jaunistės iszdykumą) — onanizma — nam in em is gydyklomis. Teip iszsigydyti negalima, bet jaigu kenti ant nervų, turi asilpnėytas liti szkas dalis kuno, per onanizma ar poliucija, kenti galvos skaudėjimą, pilvo užkietėjimą, miegot negalėjimą ir kitas tam panaszius silpnėbes, raszyk sziandien pas mane, o asz atsisiu tau, užpezčėtytame koperte, apraszymą kaip asz iszsigydziau trumpu laiku isz tokių pat ligų kelių metų kentėjimo. Indėk už 2 centu markę ir raszyk pas

**JOHN WASEL**  
Box 657 Iron Mountain So., Michigan.

**Didėle krautuve IR KARCIAMA**  
Kas nori gero tavro gauti ir skanus gėrymo ragauti, tegul atsilanko pas **Joną Žukaucką**  
Plymouth, Pa.

**M. ROSENBAUM**

Geriausė dėl Lietuvių Agentura ant visos **Philadelphios.**  
Pardūdam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susineszimus kiekvienoj' dalyje svieto ir siuncziam pinigų greitai ir pigei. Susiszneckam visokiose kalbose. Pinigų priimam bankon ir iszmainom. Visame dūdam prieteliszką rodą.  
Musų Offisas **609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.**

**LIETUVIAI PAS LIETUVIUS!**

Ar reikalauji turėti gerą laikrodėlį, lenciugelį, žiedą, laikrodį, armoniką, skripką, rašomą mašinukę ir visokių kitų aukšinių ir sidabrinū daktų. Tą viską galite gauti dideliu pasirinkime pas mus. Visus daktus išsiunčiame į visus Amerikos miestus ir miestelius savo kaštais. Mus prekės visada mažesnės ant 25% už kitų. Telp-gi dėl guodotinių Draugysčių padirbame ženklelius, (spilkas) pečėtis ir tt., darbą atliekam greitai ir gražiai. Kiekvienam prisiunčiam DYKAI mus didelį KATALIOGA su 164 puslapiais, kas tikrai prisiųs savo adresą ir už 5 centus markę, dėl apmokėjimo pačo kaštų. Adresuokite teip:

**DAMIJONAITIS & CO.,**  
3111 SO. HALSTED ST., CHICAGO, ILL.

**HOTELIS**

**K. Strzeleckio.**  
276 E. Main str. Plymouth, Pa.

Užlaiko visokios degtinės, vynu. skanaus aluczio, puikiai kvepianczių Cigarų, ir reikale suteikia draugiszka rodą. Jeigu nori linksmai laiką praleist ir iszgirist skambinant ant fortepijano puikias meliodijas, tai tik užėik pas **K. Strzelecki.**

**Lietuviszka karczema**

**B. Ramanauckol**  
938 S. 2-nd st. Philadelphia, Pa.

Užlaikau geriausius gerimus szemia mieste todėl vientaucziai ne pamirszkite atsilankyti o visados busite užganėdinti.

**SPECIJALISTAS WYRISZKU LIGU**

kuris pasekmingai gydo ligonius, greitai, teisingai ir tikrai, nes turi 20 metų praktikos ir kiekvienam **ISZGYDYMA UZTIKRINA.** Jeigu turi kokia nors pslaptinę ligą, kraujo užnuodyjimą, jeigu esi nušilpnėjęs ant viso kuno ar lytiszkų dalių kuno, jeigu turi kita kokia nors ligą ar kokius kenkimus, tai tuojaus raszyk arba patė atėik pas visiem žinoma pagarsėjusi Chicagos specijalista vyriszku ligu

**DR. B. M. ROSS**

Rooms 1 to 7, 175 S. Clark St. kerte Monroe, Chicago, Ill. Roda dykai.  
Offisas atidarytas kasdien nuo 9 iki 4. Panedello, Seredos, Petnyozios ir Subatos vakarais nuo 7 iki 8:30. Nedėliom nuo 10 iki 1. Galima susiszbeckti lietuviszkai. Ant atsakymo indėk už 20 markę.

**Naujos knygos.**

Paslaptys Magijos bei Spiritizmo szviesoje mokslą 75 c.  
Užmuzimas caro Aleksandro II 15  
Kas nuveiks? Drama 3 veikmese, 10  
Dėdė atvažiavo. Komedija vienam akte 20  
Gyvenimai dziaugsmai 25  
Llajunas. Apysaka isz lietuvių gyvenimo 20  
Darbininkų Balsas No. 5, 6 ir 7 po 15  
Kunigija ir svietiszka valdzia 15  
Pagieža ir Jurgis Durnelis 25  
Puota ir Nuskindas žiedas 10  
Bendraitė. Lietuviszkos pasakos (vokiszskomis raidėmis) 25

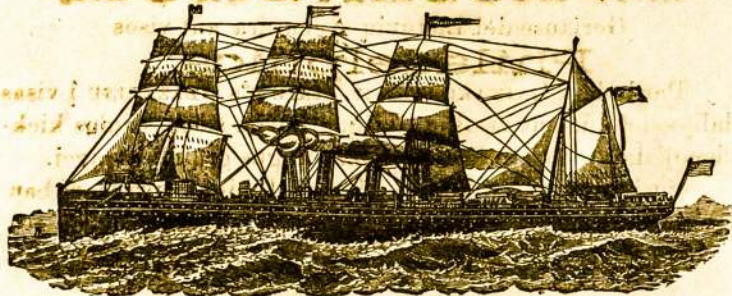
**Temykite!**

Geriausis užėiga dėl Lietuvių, puikiausis alus, vynas, sznapsas, cigarai ir t. t.  
Siuncziu pinigų in visas dalis svieto, greitai ir pigei. Taip-gi pardodu laivakortes ant visų greicziausių linijų. Keliaujanczius in užrubezių pasitinka New Yorke ant dypo ir nugabena ant laivo be jokis turbacijos.  
**JOHN SKRITULSKY**  
26 Broad Str. New Britain, Conn.

**A. W. Žaliauckas,**

Graborius Brooklyno Liet. Parapijos 227 Berry st. Brooklyn, N. Y.  
Tarpe Grand ir N. 2-nd str.  
Laidoja mirusius ant visokių kapinių; balsamavo ir aprėdo lavonus iki idėjimo į grabą; parsamdo kartetas vestovėms, kriksztynomė ir pasivažinėjimui pigiaus negu kitur.  
Lietuviai isz New Yorke, Jersey City, Marhhet ir apilelnekės atėiszanėite: eleponn lietuviszkai, o bnaftuzganėdinti visame.

**Gerbtini Tautiečiai!**



Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams, jog apsiėmiau agentyste an  
 labia gerų linijų. Taigi parduodu Laivakortes ir siunczių pinigus į visas  
 dalis svieta. Užtikrinu jog su, nuo manęs pirktoms laivakortėms perva-  
 žiuosit did narį per 8-9 dienas. Nusiuoczių pinigus į Lietuvą ir į kitus  
 kraštus pas tuos, labai greitai.

Prieš apsaugojū naminius rakandus (furniture) nuo ugnies (fire-insu-  
 rance). Tociu labai czystą ir puikią užeigą dėl svetelių, užlaikau vyną  
 alų, degtinę ir kitokiūs gėrymus, kurie žinau patiks dėl lietuvių ir ne  
 prabaszozius nepaniektytų. Su guodone Kazimieras Baltrukonis.

Adrisuokit sziteip: **CHAS V. BOLTH,**  
 683 North Rivers Side str. WATERBURY, CONN

**PERSKAITĖS ATMINK!**

**KAZUNO TRAJANKA** privalo rasti kiekvienoj lietuviskoj szejmy-  
 noj dėl greito pareikalavimo laike ligos. **KAZUNO TRAJANKA** yra sudė-  
 ta dabar popieriniam baksukije geltono kolerio ir pirkdami nuo sztorninkų  
 visidos reikalaukit Kazuno Trajankos. Jeigu negalit gaut pas savo sztor-  
 ninka mano Trajankos, tai prisiusk money order ant 55 ct. o bus prisiusta  
 per paczta į trumpa laika.

*Kam sirgti Gumbu, skaudėjimu po krutine*  
 arba panaszios ligoms, kada Kazuno Gumbo-Kura netik ka apmalszins  
 liga, bet ir praszalins į trumpa laika. Kasztuoja \$1 00, su prisiuntimu per  
 paczta \$1.25 ir bus greit prisiusta. *Gumbo-Kura* susideda isz dviejų  
 preparatų bonkutės vaistų ir tablets *Gumbo-Kura No 1*. tai yra labai geri  
 vaistai moterims po palagu, nes skaudėjima greit apstabdo, su prisiuntimu  
 per paczta kasztuoja tik 75 ct.

*Luke's Rheumatic Cure.*

Szitas preparatas yra isz bandytas ir daug žmonių yra iszsigydę isz  
 ilgos sirgimo Reumatiznu. Užtikrinu, kad szitas preparatas praszalins  
 Reumatizma vartojant per atsakintį laika, jeigu bus vartojama sykiu su  
*Expeller Linimentu* praszalins miėtetas ligas. Prisiusk Money Order ant  
 1.50, o bus prisiusta į trumpa laika per paczta. Adresuok:

**L. M. KAZUNAS,** aptiekorius.  
 107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

**ADRESAI**

**Susivienyjimo L. A. virsz.**

Prez. — M. Valentinavyczia,  
 1917 N. Main str., Scranton, Pa.

Vice-prez. — J. Tareila,  
 677 N. Riverside, Waterbury, Conn.

Sekretorius — T. Astramskas,  
 121 Washington Ave. Philada., Pa.

Kasierius — T. Pauksztis,  
 123 N. Main str., Pittston, Pa.

J. Kazakevyczia,  
 1150 Wyoming Ave.

Kasos { Pittston, Pa.

globėjai { K. Unika, 943 S. 2nd. str.

Philadelphā, Pa.

Uzveisdėtoju knygyno—V. Daukszys,  
 1224 S. Hancock st. Philadelphia, Pa.

**AGENTAS**

assakuravjimo NAMU ir visokių  
 DAIGTU už ugnies

**Geo. WILLIAM,** agentas.

Main str. Plymouth, Pa.

**Lietuviu užeiga,  
 pas S. Arbaczaucką,**

1351 S. 2-str., Philadelphia, Pa.

Geriausia lietuviams užeiga isz viso miesto.  
 Prilalkau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Ariel-  
 ką ir Vyną. Podraugel laikau užkandzius ant  
 stalo per visą djeną. Telpgi parduodu laivakortes  
 ant geriausių laivų ir už pigiausių prekę. Siun-  
 czių pinigus į visas svieta dalis. Lietuviui, atke-  
 ilave isz kitų miestų, ras pas mane szirdinga pri-  
 mima.

**Lietuviu užeiga.**

Geriause užeiga dėl lietuvių isz  
 viso miesto. Prilalkau visokius gė-  
 ryms, kaip tai: Alų, Arielką, Li-  
 kiera, Vyną ir visokius Cigarus pir-  
 mos klesos, taipgi siunczių pinigus į  
 visas dalis svieta. Pardūdu Laiva-  
 kortes ant visų linijų. Apart to dū  
 du kiekvienam prieteliszką rodą.

Nepamirszkite atsilankyti reikale  
**Petras Lipavyczia,**  
 LUZERNE, LUZ. Co. PA.

**SPAUSTUVE**

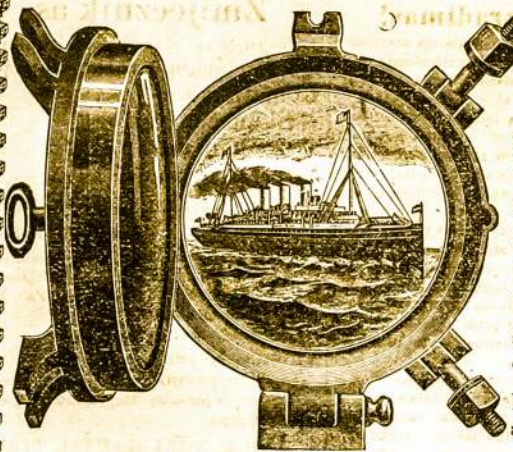
**„VIENYBES LIETUVNINKU“**

Spausdinasi visokios knygos, konstitucijos draugystėms,  
 apgarsinimai, tikietai, bilos, gromatos ir kiti visoki darbai.

Darbas atliekamas yra greitai ir pigiai

**PARDUODA LAIVAKORTES**

Ant visų geriausių keliu ir greičiausių laivu.



**Siunczia  
 pinigus**

į visas svieta da-  
 lis greitai ir pi-  
 gei. Norinti kad  
 pinigai siunczia-  
 mi į tėvynę ne-  
 prazutų ir kuo  
 greičiausiai nu-  
 eity, tegul krei-  
 piasi po sziuom  
 antraszu:

**J. J. Pauksztis & Co.,**

224 East Main str.

PLYMOUTH, PA.

**W. SŁOMINSKA,**

679 Milwaukee Avenue,

CHICAGO, ILL.

*Mano Dirbtuve tapo  
 Apdowanota*



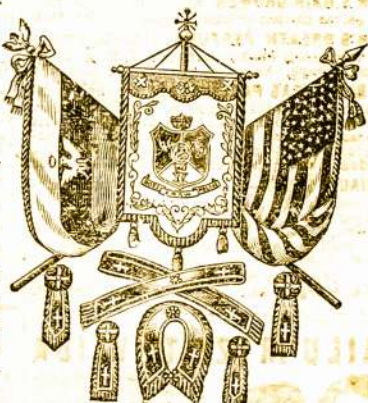
**DWIEMIS MEDALIAIS**

ant Kosciuszkos Paro-  
 dos už rupestinga, tei-  
 singa ir artistiszką isz-  
 dirbima.



**KARUNŲ, SZARPŲ,  
 KUKARDŲ, ROZETŲ,  
 BERLŲ, MARSZAL-  
 KINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikszi guo-  
 dotiniems Kunigams ir guodotin.  
 Draugystėms, kad asz airbu wi-  
 sus augszcziaus paminėtus daig-  
 tus Pigiausei, Teisingiausei  
 ir Geriausei, nes per 30 metų  
 užsiimdama iszdirbimais igijau  
 geriause praktika ir dėl to galiu  
 wisą padirbt pigiau ir geriau ne-  
 gu kiti fabrikai.



Su guodone

**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**